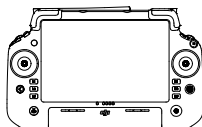
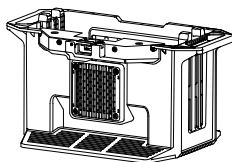
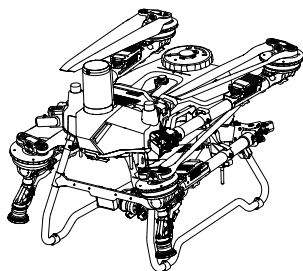


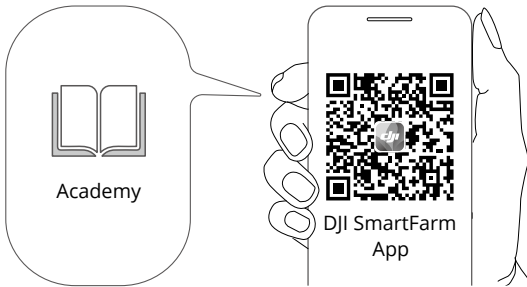
# **dji** AGRAS T55

## Quick Start Guide Guide de démarrage rapide

v1.0

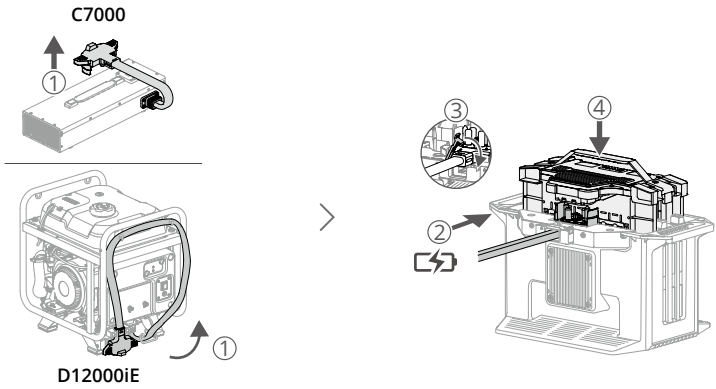


1



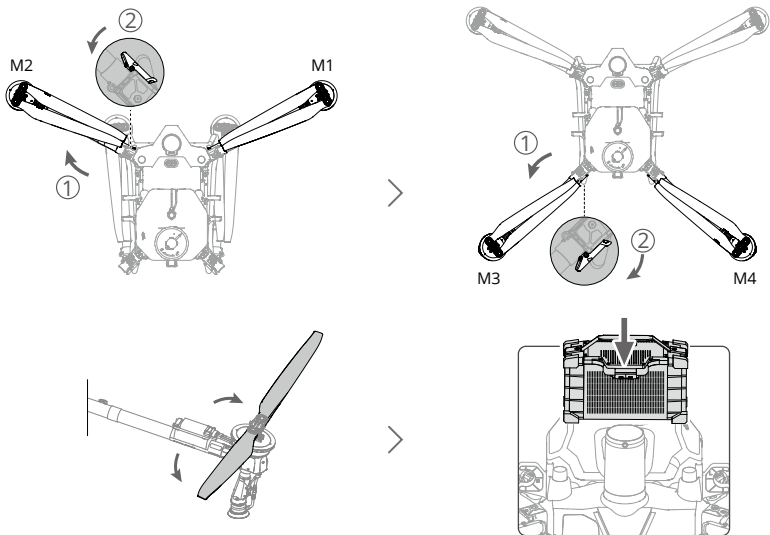
<https://ag2-api.dji.com/app/download>

# 2



- Charge to activate the internal battery of the remote controller before using for the first time. Otherwise, it cannot be powered on.
- Rechargez la batterie interne de la radiocommande pour l'activer avant la première utilisation. Sinon, elle ne peut pas être mise sous tension.

# 3



# 4

**Check battery level:** Press once.

**Power on/off:** Press, then press and hold.



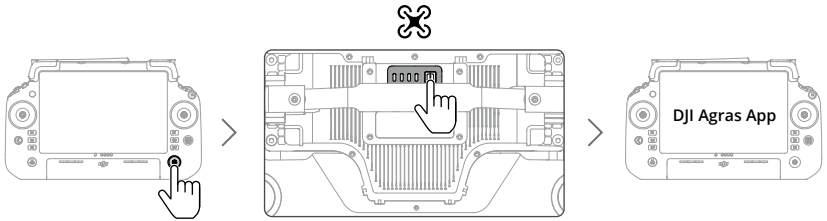
- Power on the remote controller and aircraft and run the DJI Agras app. Follow the prompts to activate (internet connection is required).

**Vérifier le niveau de batterie :** Appuyez une fois.

**Allumer/éteindre :** Appuyez, puis appuyez et maintenez enfoncé.



- allumez la télécommande et l'appareil et lancez l'application DJI Agras. Suivez les invites pour l'activation (une connexion Internet est requise).



# 5



## Pre-Flight Checklist



- It is important to understand the basic flight guidelines, both for your protection and for the safety of those around you.
- Make sure to read the **disclaimer and safety guidelines**.

Open the DJI Agras app and tap Start to enter Operation view. Ensure the status bar on the upper left screen is green before takeoff.



- RTK positioning is recommended. In the app, go to Operation View, tap  and then RTK to select a method for receiving RTK signals.
- DJI Cellular Dongle is recommended for internet connection. In the app, go to Operation View, tap  and select Network Diagnostics. The cellular dongle and SIM card are functioning properly if the status of all the devices in the network chain are displayed in green.



## Préparation au décollage



- Vous devez impérativement comprendre les consignes de vol fondamentales afin d'assurer votre propre sécurité et celle de votre entourage.
- Veillez à lire la **clause d'exclusion de responsabilité et les consignes de sécurité**.

Ouvrez l'app DJI Agras et touchez Commencer pour accéder à la vue Opération. Assurez-vous que la barre d'état en haut à gauche de l'écran est verte avant le décollage.

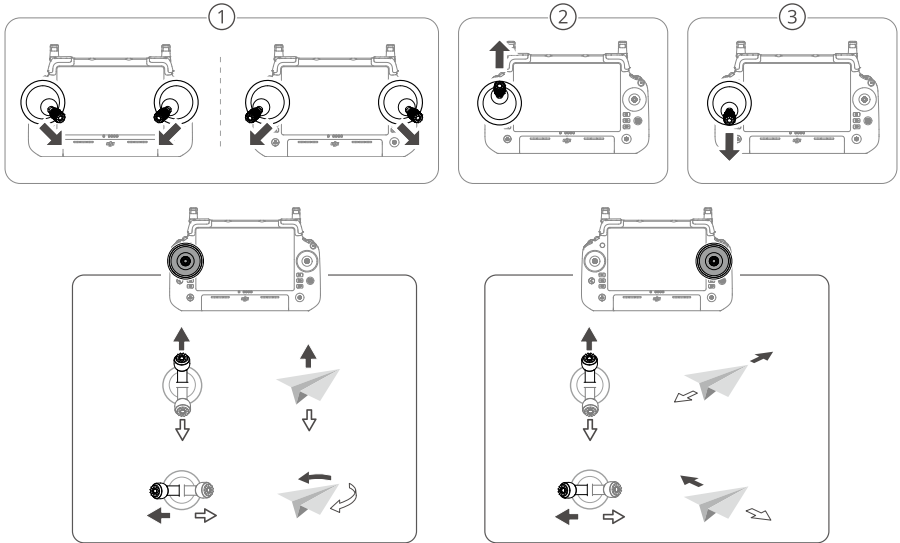


- Le positionnement RTK est recommandé. Dans l'application, allez dans Affichage des opérations, appuyez sur  puis sur RTK pour sélectionner une méthode de réception des signaux RTK.
- Le dongle cellulaire DJI est recommandé pour la connexion Internet. Dans l'application, allez dans Affichage des opérations, appuyez sur  et sélectionnez Diagnostics réseau. Le dongle cellulaire et la carte SIM fonctionnent correctement si le statut de tous les appareils de la chaîne réseau est affiché en vert.

# 6

- ① **Start motors:** Perform combination stick command and hold for two seconds.
- ② **Takeoff:** Push the left control stick (mode 2) up to take off.
- ③ **Landing / Stop motors:** Push the left control stick (mode 2) down until the aircraft lands. Hold for three seconds to stop the motors.

- ① **Démarrage des moteurs :** effectuez une Commande des joysticks (CSC) et maintenez-la pendant deux secondes.
- ② **Décollage :** poussez le joystick gauche vers le haut (mode 2) pour décoller.
- ③ **Atterrissage / Arrêt des moteurs :** poussez le joystick gauche vers le bas (mode 2) jusqu'à ce que l'appareil atterrisse. Maintenez pendant trois secondes pour couper les moteurs.



# 7

## Starting Operations

Users can perform mapping operations in the operating area using the DJI Agras app and receive an HD map via offline reconstruction using the remote controller, then plan a field on the HD map for Route operations.

\* Refer to the User Manual and tutorial videos for usage and safety information.

### Lancement d'une opération

Les utilisateurs peuvent effectuer des opérations de cartographie dans la zone d'opération à l'aide de l'application DJI Agras, recevoir une carte HD via une reconstruction hors ligne à l'aide de la radiocommande puis planifier un champ sur la carte HD pour les opérations d'itinéraire.

\* Consultez le Manuel d'utilisateur et les tutoriels vidéos pour obtenir des informations sur l'utilisation et la sécurité.



<https://ag.dji.com/t55/video>



<https://ag.dji.com/t55/downloads>

## Maintenance

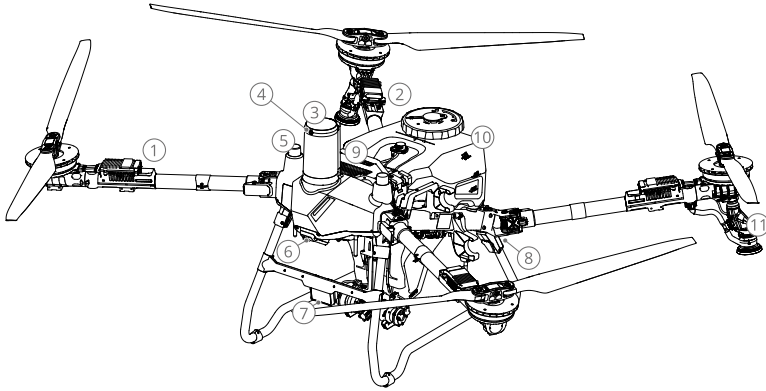
Clean all parts of the aircraft and remote controller at the end of each day of spraying after the aircraft returns to a normal temperature. DO NOT clean the aircraft immediately after operations are completed.

1. Fill the spray tank with clean or soapy water and spray the water through the sprinklers until the tank is empty or enable Clean Hose function in the Spray Setting. Repeat the step to completely clean the tank.
  2. Remove the spray tank strainer to clean and clear any blockage.
  3. Make sure that the aircraft structure is completely connected and the battery is removed so that it can be washed directly with water. It is recommended to use a spray washer filled with water to clean the aircraft body and wipe with a soft brush or wet cloth before removing water residue with a dry cloth.
  4. If there is dust or pesticide liquid on the motors or propellers, wipe them with a wet cloth before cleaning the remaining water residue with a dry cloth.
  5. Wipe the surface and screen of the remote controller with a clean wet cloth that has been wrung out with water.
  6. Store the cleaned aircraft in a dry environment.
- 

## Entretien

Nettoyez toutes les parties de l'appareil et de la radiocommande à la fin de chaque journée de pulvérisation, après que l'appareil est revenu à une température normale. NE nettoyez PAS l'appareil immédiatement après la fin des opérations.

1. Remplissez le réservoir à pulvérisation avec de l'eau propre ou savonneuse et pulvérisez l'eau à travers les pulvérisateurs jusqu'à ce qu'il soit vide ou activez la fonction Nettoyer le tuyau dans les paramètres de pulvérisation. Répétez cette étape pour nettoyer complètement le réservoir.
2. Retirez le filtre du réservoir à pulvérisation pour nettoyer et éliminer tout blocage.
3. Assurez-vous que la structure de l'appareil est complètement connectée et que la batterie est retirée afin de pouvoir laver l'appareil directement avec de l'eau. Utilisez un vaporisateur rempli d'eau pour nettoyer le corps de l'appareil avec une brosse souple ou un chiffon humide avant de nettoyer les traces d'eau avec un chiffon sec.
4. Si de la poussière ou du liquide pesticide est présent sur les moteurs ou les hélices, nettoyez avec un chiffon humide avant de nettoyer les traces d'eau avec un chiffon sec.
5. Essuyez la surface et l'écran de la radiocommande avec un chiffon propre humidifié avec de l'eau et essoré.
6. Rangez l'appareil nettoyé dans un environnement sec.



**EN**

1. Front Indicators
2. Rear Indicators
3. Forward Radar
4. Vision System
5. Onboard D-RTK Antennas
6. FPV Camera
7. Spotlight
8. Rear Radar
9. Intelligent Flight Battery
10. Spray Tank
11. Sprinklers

**KR**

1. 전면 표시등
2. 후면 표시등
3. 전방 레이더
4. 비전 시스템
5. Onboard D-RTK 안테나
6. FPV 카메라
7. 스포트라이트
8. 후방 레이더
9. 인텔리전트 플라이트 배터리
10. 분사 탱크
11. 분사기

**TH**

1. ไฟแสดงสถานะด้านหน้า
2. ไฟแสดงสถานะด้านหลัง
3. เรดาร์ด้านหน้า
4. ระบบการมองเห็น
5. เสาอากาศ D-RTK แบบออนบอร์ด
6. กล้อง FPV
7. สปอตไลท์
8. เรดาร์ด้านหลัง
9. แบตเตอรี่โดรนอัจฉริยะ
10. ถังพ่น
11. สปริงเกอร์

**CHT**

1. 機頭指示燈
2. 機尾指示燈
3. 前雷達
4. 視覺系統
5. 機載 D-RTK 天線
6. FPV 相機
7. 夜航燈
8. 後雷達
9. 智能飛行電池
10. 作業箱
11. 噴頭

**KM**

1. တွဲရှိရုံစာမု့
2. တွဲရှိရုံစာမု့
3. ရံဘာစာမု့
4. ပြုတီရိလ်ဒီမု့ကတ
5. မံဒ်တီဒ် D-RTK ရော့တပ်ဗေီယွ့ကေး
6. ကာမေဂ်ီ FPV
7. ရွဲးမပတူရံ
8. ရံဘာစာမု့
9. ဝု့ကတလ်လ်မု့ကေးမေး
10. တွဲမတူ
11. ဂျာလ်တူ

**VI**

1. Đèn chỉ báo phía trước
2. Đèn chỉ báo phía sau
3. Radar phía trước
4. Hệ thống quan sát
5. Ăng-ten D-RTK Tích hợp
6. Camera FPV
7. Đèn pha
8. Radar phía sau
9. Pin máy bay thông minh
10. Bình phun
11. Đầu phun

**JP**

1. 前方インジケーター
2. 後方インジケーター
3. 前方レーダー
4. ビジョンシステム
5. オンボード D-RTK アンテナ
6. FPV カメラ
7. スポットライト
8. 後方レーダー
9. インテリジェント フライトバッテリー
10. 噴霧タンク
11. スプリンクラー

**MS**

1. Penunjuk Hadapan
2. Penunjuk Belakang
3. Radar Hadapan
4. Sistem Penglihatan
5. Antena D-RTK Atas Pesawat
6. Kamera FPV
7. Lampu Sorot
8. Radar Belakang
9. Bateri Penerbangan Pintar
10. Tangki Semburan
11. Penyiram

**DE**

1. Anzeigen vorne
2. Anzeigen hinten
3. Vorderes Radar
4. Sichtsystem
5. Onboard D-RTK-Antennen
6. FPV-Kamera
7. Spotlight
8. Hinteres Radar
9. Intelligent Flight Battery
10. Sprühtank
11. Sprüharme

**ES**

1. Indicadores delanteros
2. Indicadores traseros
3. Radar delantero
4. Sistema de visión
5. Antenas D-RTK integradas
6. Cámara FPV
7. Spotlight
8. Radar trasero
9. Batería de vuelo inteligente
10. Tanque de esparcido
11. Rociadores

**EL**

1. Εμπρόσθιοι Δείκτες
2. Οπίσθιοι Δείκτες
3. Εμπρόσθιο Ραντάρ
4. Σύστημα όρασης
5. Ενσωματωμένες κεραίες D-RTK
6. Κάμερα FPV
7. Προβολέας (Spotlight)
8. Οπίσθιο ραντάρ
9. Έξυπνη μπαταρία πτήσης
10. Δεξαμενή ψεκασμού
11. Ψεκαστήρες

**FR**

1. Indicateurs avant
2. Indicateurs arrière
3. Radar avant
4. Système optique
5. Antennes D-RTK embarquées
6. Caméra FPV
7. Spotlight
8. Radar arrière

9. Batterie de vol intelligente
10. Réservoir à pulvérisation
11. Pulvérisateurs

**HU**

1. Előlső visszajelzők
2. Hátsó visszajelzők
3. Előlső radar
4. Látásrendszer
5. Fedélzeti D-RTK antennák
6. FPV-kamera
7. Reflektor
8. Hátsó radar
9. Intelligens repülési akkumulátor
10. Permetezőtartály
11. Szórófejek

**PT-BR**

1. Indicadores frontais
2. Indicadores traseiros
3. Radar frontal
4. Sistema visual
5. Antenas D-RTK integradas
6. Câmeras FPV
7. Holofote
8. Radar traseiro
9. Batería de Voo Inteligente
10. Tanque de pulverização
11. Aspersores

**RU**

1. Передние индикаторы
2. Задние индикаторы
3. Передний радар
4. Система обзора

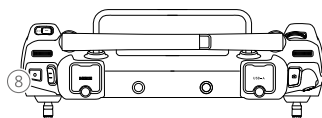
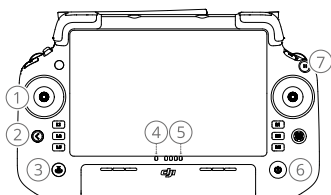
5. Антенны бортовой системы D-RTK
6. Курсовая камера
7. Проектор
8. Задний радар
9. Аккумулятор Intelligent Flight Battery для полетов
10. Бак опрыскивателя
11. Опрыскиватели

**TR**

1. Ön Göstergeler
2. Arka Göstergeler
3. Ön Radar
4. Görüş Sistemi
5. Yerleşik D-RTK Antenleri
6. FPV Kamera
7. Spot Işığı
8. Arka Radar
9. Akıllı Uçuş Bataryası
10. Püskürtme Haznesi
11. Püskürtücüler

**UK**

1. Передні індикатори
2. Задні індикатори
3. Передній радар
4. Система візуального бачення
5. Бортові антени D-RTK
6. FPV-камера
7. Освітлення
8. Задній радар
9. Інтелектуальний бортовий акумулятор
10. Резервуар для розпилення
11. Розприскувачі

**EN**

1. Control Sticks
2. Back Button
3. Return to Home (RTH) Button
4. Status LED
5. Battery Level LEDs
6. Power Button
7. Flight Pause Button
8. Spray/Spread Button

**CHT**

1. 搖桿
2. 返回按鍵
3. 智慧返航按鍵
4. 狀態指示燈
5. 電量指示燈
6. 電源按鍵
7. 急停按鍵
8. 噴灑／播撒按鍵

**JP**

1. 操作スティック
2. 戻るボタン
3. Return-to-Home (RTH) ボタン
4. ステータス LED
5. バッテリー残量 LED
6. 電源ボタン
7. 飛行一時停止ボタン
8. 噴霧／散布ボタン

**KR**

1. 조종 스틱
2. 뒤로가기 버튼
3. 리턴 투 홈(RTH) 버튼
4. 상태 LED
5. 배터리 전량 LED
6. 전원 버튼
7. 비행 일시 정지 버튼
8. 분사/살포 버튼

**KM**

1. ចង្កុះគ្រប់គ្រង
2. ប៊ូតុងត្រឡប់ត្រោយ
3. ប៊ូតុងវិលត្រឡប់ទីដើមផឹកឆាកវិញ (RTH)
4. LED ស្ថានភាព
5. LED នៃកម្រិតថ្លុ
6. ប៊ូតុងថាមពល
7. ប៊ូតុងផ្អាកការហោះហើរ
8. ប៊ូតុងបាញ់/ចាតសាច

**MS**

1. Batang Kawalan
2. Butang Kembali
3. Butang Kembali ke Tempat Mula (RTH)
4. LED Status
5. LED Tahap Bateri
6. Butang Kuasa
7. Butang Jeda Penerbangan
8. Butang Penyemburan/ Penyebaran

**TH**

1. ทัานควบคุม
2. ปุ่ม Back
3. ปุ่ม Return to Home (RTH)
4. ทั LED แสดงสถานะ
5. ทั LED แสดงระดับแบตเตอรี่
6. ทัเปิด/ปิดเครื่อง
7. ทัหยุดการบินชั่วคราว
8. ทั Spray/Spread (พ่น/กระจาย)

**VI**

1. Cần điều khiển
2. Nút quay lại
3. Nút Bay về Điểm cất cánh (Return to Home, RTH)
4. Đèn LED trạng thái
5. Đèn LED báo mức pin
6. Nút Power (Nguồn)
7. Nút Tạm dừng Chuyển bay
8. Nút Phun/Rải

**DE**

1. Steuerknüppel
2. Zurück-Taste
3. Automatische Rückkehrtaste
4. Status-LED
5. Akkustand-LEDs
6. Ein-/Aus-Taste
7. Flugpausetaste
8. Taste „Sprühen/Ausbringen“

**ES**

1. Palancas de control
2. Botón de retroceso
3. Botón de regreso al punto de origen (RPO)
4. LED de estado
5. Ledes de nivel de batería
6. Botón de encendido
7. Botón de detener vuelo
8. Botón de pulverización/difusión

**EL**

1. Μοχλοί ελέγχου
2. Κομπι επιστροφής
3. Κομπι Επιστροφή στην αρχική θέση (RTH)
4. Λυχνία LED κατάστασης
5. Λυχνίες LED στάθμης μπαταρίας
6. Κομπι ενεργοποίησης
7. Κομπι παύσης πτήσης
8. Κομπι ψεκασμού/διάχυσης

**FR**

1. Joysticks
2. Bouton de retour
3. Bouton RTH (Retour au point de départ)
4. LED d'état
5. LED de niveau de batterie
6. Bouton d'alimentation
7. Bouton de mise en pause du vol
8. Bouton de pulvérisation/ d'épandage

**HU**

1. Vezérlő botkormányok
2. Vissza gomb
3. Visszatérés a kiindulási pontra (RTH) gomb
4. Állapotjelző LED
5. Akkumulátor töltésszéljelző LED-jei
6. Bekapcsoló gomb
7. Repülés szüneteltetése gomb
8. Permetezés/szórás gomb

**PT-BR**

1. Pinos do controle
2. Botão voltar
3. Botão Retorno à Base (Return to Home, RTH)
4. LED de status
5. LEDs de nível da bateria
6. Botão liga/desliga
7. Botão de pausa de voo
8. Botão Pulverizar/Espalhar

**RU**

1. Джойстики
2. Кнопка возврата
3. Кнопка возврата домой (RTH)
4. Индикатор состояния
5. Индикаторы уровня заряда аккумулятора
6. Кнопка питания
7. Кнопка остановки полета
8. Кнопка опрыскивания/распыления

**TR**

1. Kumanda Çubukları
2. Geri Düğmesi
3. Kalkış Noktasına Dönüş (RTH) Düğmesi
4. Durum LED'leri
5. Batarya Seviyesi LED'leri
6. Güç Düğmesi
7. Uçuş Duraklatma Düğmesi
8. Püskürtme/Yayma Düğmesi

**UK**

1. Ручки керування
2. Кнопка «Назад»
3. Кнопка «Повернення додому» (RTH)
4. Світлодіодний індикатор стану
5. Світлодіодні індикатори рівня заряду акумулятора
6. Кнопка живлення
7. Кнопка «Павза рейсу»
8. Кнопка розпилення/розкидання



- 首次使用遙控器前，需充電以啟動內建電池，否則無法開機。
- 確保遙控器和飛行器已開機，按照螢幕指示進行啟動（需連線至網路）。

**檢查電量：**短按一次。

**開機 / 關機：**短按一次，再長按 2 秒。

### 準備飛行



- 瞭解飛行安全知識對於您、周圍人群與環境的安全非常重要。
- 請務必仔細閱讀 **《免責聲明與安全指導方針》**。

打開大疆農業應用程式，點擊「開始」進入作業介面，起飛前確保介面左上方顯示為綠色。



- 建議使用 RTK 定位。進入應用程式作業介面 > > RTK，選擇 RTK 訊號來源。
- 推薦使用 Cellular 模組訪問網路，並測試網路連接。進入應用程式主介面 > > 網路診斷，網路鏈路上所有裝置的狀態均顯示綠色，表示 Cellular 模組及 SIM 卡可正常使用。

- ① **啟動馬達：**執行綜合控制桿指令，持續約 2 秒。
- ② **起飛：**向上推動油門桿（美國手為左搖桿），使飛行器起飛。
- ③ **降落 / 停止馬達：**向下拉動油門桿（美國手為左搖桿）直到飛行器落地，在最低位置保持 3 秒，馬達停止。

### 開始作業

使用者可使用大疆農業應用程式對作業區域進行航測，透過遙控器本機離線重建取得高解析地圖。

### 維護保養

每天作業結束後，待飛行器恢復至常溫後，再對機身整體和遙控器進行清潔。禁止在飛行器結束作業後立即進行清潔。

1. 使用清水或肥皂水注滿作業箱，並完全噴霧，或在噴霧設定中開啟清洗管道功能，可重複操作以完全清潔作業箱。
2. 將作業箱濾網拆出後進行清潔，確保無堵塞。
3. 確保機身結構完整並卸下電池，可直接用清水清洗機身整體。建議使用噴霧水槍沖洗機身，然後用軟刷或濕布清潔機身，再用乾布擦乾水漬。
4. 若馬達、槳葉表面有沙塵、藥液附著，建議用濕布清潔表面，再用乾布擦乾水漬。
5. 使用乾淨的濕布（擰乾水分）擦拭遙控器表面及顯示螢幕。
6. 將飛行器存放於乾燥處。

\* 查看使用者手冊和教學視頻，了解使用以及安全資訊。



- 初めて使用する前に、送信機の内部バッテリーを充電してアクティベーションしてください。これを行わないと、電源を入れることができません。
- 送信機と機体の電源を入れ、DJI Agras アプリを起動します。プロンプトに従ってアクティベートします（インターネット接続が必要です）。

**バッテリー残量を確認します：**1 回押します。

**電源オン / オフ：**1 回押した後、長押しします。

### 離陸の準備



- ご自身や周りの人々の安全を守るため、基本的な飛行ガイドラインを理解することが重要です。
- 必ず**免責事項と安全に関するガイドライン**をお読みください。

DJI Agras アプリを開き、[開始] をタップして操作画面に入ります。離陸前に、画面左上のステータスバーが緑色であることを確認してください。



- RTK 測位を推奨します。アプリ内で、操作画面に移動して、 をタップし、RTK をタップして、RTK 信号を受信する方法を選択します。
- インターネット接続には、DJI セルラードングルの使用をお勧めします。アプリ内で、操作画面に移動して、 をタップし、[ネットワーク診断] を選択します。ネットワークチェーン内のすべてのデバイスのステータスが緑色で表示されている場合、セルラードングルと SIM カードは適切に機能しています。

- ① **モーター起動方法：** コンピネーションスティックコマンド (CSC) を実行し、2 秒間長押しします。
- ② **離陸：** 左スティック（モード 2）を上に戻して、機体を離陸させます。
- ③ **着陸 / モーター停止：** 左スティック（モード 2）を下に戻して、機体を着陸させます。3 秒間そのまま保持すると、モーターが停止します。

### 作業の開始

DJI Agras アプリを使用して作業エリアでマッピング作業を実行し、送信機を使用してオフライン構築から HD マップを受信し、HD マップ上からルート作業でフィールドを計画できます。

### メンテナンス

機体と送信機が常温に戻ったら、噴霧作業後に毎回機体のすべての部品を清掃してください。作業が完了した直後に機体を清掃しないでください。

1. 噴霧タンクに浄水または石鹸水を満たし、タンクが空になるまでスプリンクラーから水を噴霧するか、噴霧設定でホース洗浄機能を有効にします。以上の手順を繰り返して、タンクを十分に洗浄します。
2. 噴霧タンクのストローナーを取り外して清掃し、詰まりを取り除きます。
3. 水で直接洗えるように、機体の各箇所が完全に接続され、バッテリーが取り外されていることを確認してください。水を満たした噴霧フロッシャーを使用して機体本体を洗浄し、柔らかいブラシまたは濡れた布で拭いてから、乾いた布を使用して残った水分を拭き取ることをお勧めします。
4. モーターやプロペラに埃や農薬液が付着している場合は、濡れた布で拭いてから、乾いた布で水のみを拭き取ってください。
5. 送信機の表面と画面は、操作後毎日、水で絞った清潔な濡れた布で拭いてください。
6. 乾燥した環境で機体を保管してください。

\* 使用方法と安全に関する情報については、ユーザーマニュアルおよびチュートリアルビデオを参照してください。



ปฏิกิริยาเคมีที่เปลี่ยนสถานะของวัสดุจากของแข็งเป็นของเหลว

4. ใช้นิ้วชี้และนิ้วกลาง กดปุ่มเปิด/ปิดสวิตช์ที่ด้านหลังของตัวเครื่อง
  5. ปล่อยนิ้วชี้และนิ้วกลางไว้ที่ปุ่มเปิด/ปิดสวิตช์จนกว่าหน้าจอจะแสดงสถานะการชาร์จแบตเตอรี่
  6. กดปุ่มเปิด/ปิดสวิตช์ที่ด้านหลังของตัวเครื่อง
- \* สวมถุงมือป้องกันไฟฟ้าสถิตย์ และสวมแว่นตาเพื่อป้องกันเศษวัสดุที่กระเด็น

MS



- Caskan untuk mengaktifkan bateri dalam alat kawalan jauh sebelum menggunakannya buat kali pertama. Jika tidak, ia tidak dapat dihidupkan.
- Hidupkan alat kawalan jauh dan pesawat serta jalankan aplikasi DJI Agras. Ikuti arahan untuk mengaktifkan (sambungan Internet diperlukan).

Periksa aras bateri: Tekan sekali.

Menghidupkan/Mematikan Kuasa: Tekan, kemudian tekan dan tahan.

### Bersedia untuk Berlepas



- Ia penting untuk memahami garis panduan asas penerbangan untuk keselamatan anda dan orang di sekitar anda.
- JANGAN lupa untuk membaca **penafian dan garis panduan keselamatan**.

Buka aplikasi DJI Agras dan ketik Mula untuk memasuki paparan Operasi. Pastikan bar status di bahagian kiri atas skrin berwarna hijau sebelum berlepas.



- Kedudukan RTK disyorkan. Dalam aplikasi, pergi ke Paparan Operasi, ketik dan kemudian RTK untuk pilih kaedah bagi menerima isyarat RTK.
- Dongel DJI Cellular disyorkan untuk sambungan Internet. Dalam aplikasi, pergi ke Paparan Operasi, ketik dan pilih Diagnostik Rangkaian. Dongel selular dan kad SIM berfungsi dengan baik jika status semua peranti dalam rantaian rangkaian dipaparkan dengan warna hijau.

1. **Mulakan motor:** Lakukan arahan gabungan karyu besar dan tahan selama dua saat.
2. **Perlepasan:** Tolak batang kawalan kiri (mod 2) ke atas untuk berlepas.
3. **Mendarat / Hentikan motor:** Tolak batang kawalan kiri (mod 2) ke bawah sehingga pesawat mendarat. Tahan selama tiga saat untuk menghentikan motor.

### Memulakan Operasi

Pengguna boleh melakukan operasi pemetaan di kawasan operasi menggunakan aplikasi DJI Agras, menerima peta HD melalui pembinaan semula luar talian menggunakan alat kawalan jauh dan kemudian merancang suatu lapangan pada peta HD untuk operasi Laluan.

### Penyelenggaraan

Bersihkan semua bahagian pesawat dan alat kawalan jauh pada penghujung setiap hari penyemburan selepas

pesawat kembali ke suhu normal. JANGAN bersihkan pesawat sejurus selepas operasi selesai.

1. Isi tangki semburan dengan air bersih atau air sabun dan semburkan air melalui pemercik sehingga tangki kosong atau aktifkan fungsi Clean Hose dalam Tetapan Semburan. Ulangi langkah ini untuk mengosongkan tangki sepenuhnya.
2. Keluarkan penapis tangki semburan untuk membersihkan dan membuang sebarang halangan.
3. Pastikan struktur pesawat disambungkan sepenuhnya dan bateri dikeluarkan supaya ia boleh dibasuh terus dengan air. Ia disyorkan untuk menggunakan mesin basuh semburan yang diisi dengan air untuk membersihkan badan pesawat dan lap dengan brus lembut atau kain basah sebelum mengeluarkan sisa air dengan kain kering.
4. Jika terdapat habuk atau cecair racun perosak pada motor, bebaling, lap dengan kain basah sebelum membersihkan sisa air dengan kain kering.
5. Lap permukaan dan skrin alat kawalan jauh dengan kain basah bersih yang telah diperah dengan air.
6. Simpan pesawat yang telah dibersihkan dalam persekitaran yang kering.

\* Rujuk Manual Pengguna dan video tutorial untuk maklumat penggunaan dan keselamatan.

TH



- ชาร์จเพื่อเปิดใช้งานแบตเตอรี่ภายในของรีโมทคอนโทรลก่อนใช้งานครั้งแรก มิฉะนั้นจะไม่สามารถเปิดเครื่องได้
- เปิดรีโมทคอนโทรลและโดรน จากปุ่มเรียกใช้แอป DJI Agras แล้วปฏิบัติตามข้อความแจ้งเพื่อเปิดใช้งาน (จำเป็นต้องเชื่อมต่อ อินเทอร์เน็ต)

ตรวจสอบระดับแบตเตอรี่: กดหนึ่งครั้ง

การเปิด/ปิดเครื่อง: กด หนึ่งครั้ง แล้วกดค้างไว้

### การเตรียมพร้อมสำหรับขึ้นบิน



• สิ่งสำคัญคือต้องเข้าใจแนวทางการบินขั้นพื้นฐาน เพื่อความปลอดภัยของทั้งตัวคุณเองและคนรอบข้าง

• ต้องอ่านข้อลวงนสิทธิ์และแนวปฏิบัติด้านความปลอดภัย

เปิดแอป DJI Agras และแตะเริ่มต้นเพื่อเข้าสู่มุมมองการทำงาน ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแถบสถานะที่มุมซ้ายบนของหน้าจอเป็นสีเขียวก่อนขึ้นบิน



- แนะนำให้จัดตำแหน่ง RTK เมื่ออยู่ในแอป ให้ไปที่มุมมองการทำงาน (Operation View) และ จากปุ่ม RTK เพื่อเลือกวิธีการรับสัญญาณ RTK
- แนะนำให้ใช้ DJI Cellular Dongle ในกรณีเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตในแอป ให้ไปที่มุมมองการทำงาน และ และเลือก การวิเคราะห์เครือข่าย ตรวจสอบและยืนยันการเชื่อมต่อทำงานอย่างถูกต้องหากสถานะของอุปกรณ์ทั้งหมดในหัวข้อเครือข่ายเป็นสีเขียว

1. การสแตร์อัพมอเตอร์: ำสั่งการด้วยคำสั่งกันแบบรวมและถือไว้เป็นเวลาสองวินาที
2. การขึ้นบิน: ดันคันควบคุมด้านซ้าย (โหมด 2) ขึ้นเพื่อขึ้นบิน
3. การลงจอด / หยุดมอเตอร์: กดคันควบคุมด้านซ้าย (โหมด 2) ลงจนกว่าโดรนจะลงจอด ค้างไว้สามวินาทีเพื่อหยุดมอเตอร์

### การเริ่มปฏิบัติการ

ผู้ใช้งานสามารถดำเนินการทำแผนที่ในพื้นที่ปฏิบัติการงานโดยใช้แอป DJI Agras และรับแผนที่ HD ผ่านการสร้างภาพแบบออฟไลน์โดยใช้รีโมทคอนโทรล และวางแผนสนามในพื้นที่ HD สำหรับการปฏิบัติการปฏิบัติงาน

## การบำรุงรักษา

ทำความสะอาดชิ้นส่วนทั้งหมดของโดรนและรีโมตคอนโทรลเมื่อสิ้นสุดการฉีดพ่นในแต่ละวันหลังจากที่โดรนกลับสู่ฐานภูมิบังคับอย่าทำความสะอาดโดรนทันทีหลังจากเพิ่งปฏิบัติการเสร็จสิ้น

1. เติมน้ำสะอาดหรือน้ำปลูกลงในถังพ่นและเติมน้ำผ่านสเปรย์เกอร์จนเต็มถังว่างเปล่า หรือเปิดใช้งานฟังก์ชัน Clean Hose (ทำความสะอาดท่อ) ใน Spray Setting (การตั้งค่าการพ่น) ทำซ้ำขั้นตอนนี้เพื่อทำความสะอาดถังให้สมบูรณ์
2. ถอดที่กรองถังพ่นออกเพื่อทำความสะอาดและล้างสิ่งอุดตัน
3. ตรวจสอบให้แน่ใจว่าโครงสร้างโดรนเชื่อมต่อกับสวิตช์และถอดแบตเตอรี่ออกแล้ว เพื่อให้สามารถล้างด้วยน้ำได้โดยตรง ขอบแนะนำให้ใช้เครื่องฉีดพ่นน้ำเพื่อทำความสะอาดตัวเครื่องโดรน และถอดด้วยแปรงแบบนุ่มหรือผ้าเปียกก่อนเช็ดออกโดยใช้ผ้าแห้ง
4. หากมีฝุ่นหรือของเหลวของสารฆ่าศัตรูพืชความเข้มข้นสูงหรือใช้ผิด ให้ใช้ผ้าชุบน้ำเปียกก่อนทำความสะอาดเศษน้ำที่เหลือด้วยผ้าแห้ง
5. เช็ดพื้นผิวและหน้าของของรีโมตคอนโทรลด้วยผ้าเปียกสะอาดที่บิดหมาด ๆ
6. เก็บที่โดรนที่ทำความสะอาดแล้วในสภาพแวดล้อมที่แห้ง

\* โปรดดูคู่มือผู้ใช้และวิดีโอสอนการใช้งานหากต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมและข้อควรระวังความปลอดภัย

VI



- Sạc để kích hoạt pin bên trong của bộ điều khiển từ xa trước khi sử dụng lần đầu tiên. Nếu không, sẽ không thể bật được bộ điều khiển từ xa.
- Bật nguồn bộ điều khiển từ xa và máy bay, sau đó chạy ứng dụng DJI Agras. Làm theo các lời nhắc để kích hoạt (yêu cầu kết nối internet).

**Kiểm tra mức pin:** Nhấn một lần.

**Bật/tắt nguồn:** Nhấn, sau đó nhấn và giữ.



## Danh mục kiểm tra trước khi bay



- Cần hiểu rõ các hướng dẫn bay cơ bản, để bảo vệ chính bạn và bảo đảm an toàn cho những người xung quanh.
- Hãy nhớ đọc **tuyên bố miễn trừ trách nhiệm và các hướng dẫn an toàn**.

Mở ứng dụng DJI Agras và nhấn Start (Bắt đầu) để vào mục Operation view (xem Vận hành). Đảm bảo thanh trạng thái ở góc trên bên trái màn hình hiển thị màu xanh lá cây trước khi cất cánh.



- Nên dùng định vị RTK. Trong ứng dụng, đến phần Operation View (Xem Hoạt động), bấm  và sau đó bấm RTK để chọn một phương thức nhận tín hiệu RTK.
- Nên dùng DJI Cellular Dongle để kết nối internet. Trong ứng dụng, đến phần Operation View (Xem Hoạt động), bấm  và chọn Network Diagnostics (Chẩn đoán Mạng). Mô-đun rời và thẻ SIM điện thoại hoạt động bình thường nếu trạng thái của tất cả các thiết bị trong chuỗi mạng có màu xanh lá.

① **Khởi động động cơ:** Thực hiện lệnh kết hợp với cần điều khiển và giữ trong hai giây.

② **Cất cánh:** Đẩy cần điều khiển bên trái (chế độ 2) hướng lên để cất cánh.

③ **Hạ cánh / Dừng động cơ:** Đẩy cần điều khiển bên trái (chế độ 2) hướng xuống cho đến khi thiết bị bay hạ cánh. Giữ trong ba giây để dừng động cơ.

## Bắt đầu Vận hành

Người dùng có thể thực hiện các thao tác lập bản đồ trong khu vực hoạt động bằng ứng dụng DJI Agras và nhận bản đồ HD thông qua tải tạo ngoại tuyến bằng bộ điều khiển từ xa sau đó lập kế hoạch thực địa trên bản đồ HD cho các hoạt động Tuyến bay.

## Bảo dưỡng

Vệ sinh tất cả các bộ phận của thiết bị bay và bộ điều khiển từ xa vào cuối mỗi ngày thực hiện phun sau khi máy bay trở về nhiệt độ bình thường. KHÔNG vệ sinh thiết bị bay ngay sau khi hoàn thành công việc.

1. Để ống nước sạch hoặc nước xả phòng vào bình phun và phun nước qua đầu phun cho đến khi cạn bình hoặc bật chức năng Clean Hose (Làm sạch ống) trong Cài đặt phun. Lập lại bước này để làm sạch hoàn toàn bình chứa.
2. Tháo bộ lọc bình phun để làm sạch và loại bỏ cặn bẩn.
3. Đảm bảo rằng cấu trúc của máy bay được kết nối hoàn toàn và pin đã được tháo để có thể rửa trực tiếp bằng nước. Nên dùng máy phun rửa để làm sạch thân máy bay bằng nước và lau bằng chổi mềm hoặc khăn ướt trước khi lau nước đọng lại bằng khăn khô.
4. Nếu có bụi bẩn hoặc thuốc trừ sâu trên động cơ hoặc cánh quạt, hãy lau sạch bằng khăn ướt trước khi lau khô nước dư bằng khăn khô.
5. Dùng khăn ướt sạch đã vắt khô trước để lau bề mặt và màn hình của bộ điều khiển từ xa.
6. Bảo quản máy bay đã được làm sạch ở nơi khô ráo.

\* Tham khảo Hướng dẫn Sử dụng và các video hướng dẫn để biết thông tin về cách sử dụng và an toàn.

DE



- Laden Sie den internen Akku der Fernsteuerung auf, um ihn vor dem ersten Gebrauch zu aktivieren. Andernfalls kann es nicht eingeschaltet werden.
- Schalten Sie die Fernsteuerung und das Fluggerät ein und starten Sie die DJI Agras App. Folgen Sie den Anweisungen zur Aktivierung (Internetverbindung erforderlich).

**Akkuladestand überprüfen:** Einmal drücken.

**Ein-/Aussschalten:** Drücken, dann nochmals drücken und gedrückt halten.



## Startvorbereitungen



- Zur eigenen Sicherheit und zur Sicherheit anderer Personen in der Nähe ist es wichtig, die grundlegenden Flugrichtlinien zu verstehen.
- Lesen Sie unbedingt den **Haftungsausschluss und die Sicherheitsvorschriften**.

Öffnen Sie die DJI Agras App und tippen Sie auf Starten, um in die Betriebsansicht zu wechseln. Stellen Sie sicher, dass die Statusleiste oben links auf dem Bildschirm vor dem Starten grün ist.



- Die RTK-Positionierung wird empfohlen. Gehen Sie in der App zur Einsatzansicht, tippen Sie auf  und dann auf RTK, um eine Methode für den Empfang von RTK-Signalen auszuwählen.
- Für die Internetverbindung wird der DJI Mobilfunk-Dongle empfohlen. Öffnen Sie in der App die Einsatzansicht, tippen Sie auf  und wählen Sie „Netzwerk-Diagnose“ aus. Wenn der Status aller Geräte in der Netzwerkkette in grün angezeigt wird, funktionieren Mobilfunk-Dongle und SIM-Karte einwandfrei.

ES



- Antes de usar el control remoto por primera vez, cargue su batería interna para activarlo. De lo contrario, no se puede encender.
- Encienda el control remoto y la aeronave y ejecute la aplicación DJI Agras. Siga las indicaciones para activar (se requiere conexión a Internet).

**Comprobar el nivel de batería:** Púlselo una vez.

**Encender/apagar:** Púlselo, luego vuelva a hacerlo y manténgalo presionado.



## Preparación para el despegue



- Es importante conocer algunas directrices básicas de vuelo, tanto para su seguridad como para la de quienes le rodean.
- No olvide leer el **documento de renuncia de responsabilidad y directrices de seguridad**.

Abra la aplicación DJI Agras y toque Iniciar para entrar en la vista Operación. Asegúrese de que la barra de estado en la parte superior izquierda de la pantalla esté en verde antes del despegue.



- Se recomienda usar el posicionamiento RTK. En la aplicación, vaya a Vista de cámara, pulse , a continuación, RTK para seleccionar un método de recepción de señales RTK.
- Se recomienda usar el adaptador celular DJI para la conexión a Internet. En la aplicación, vaya a Vista de cámara, pulse  y seleccione Diagnóstico de red. El adaptador celular y la tarjeta SIM funcionan correctamente si el estado de todos los dispositivos de la cadena de red se muestra en verde.

- ① **Starten der Motoren:** Steuerknüppel-Kombinationsbefehl zwei Sekunden lang ausführen.
- ② **Abheben:** Zum Abheben den linken Steuerknüppel (Modus 2) nach oben drücken.
- ③ **Landen / Stoppen der Motoren:** Den linken Steuerknüppel (Modus 2) nach unten drücken, bis das Fluggerät landet. Halten Sie ihn drei Sekunden lang nach unten gedrückt, um die Motoren auszuschalten.

## Einsätze durchführen

Der Pilot kann Kartierungen im Bedienungsbereich über die DJI Agras App durchführen, mit der Fernsteuerung eine HD-Karte über Offline-Rekonstruktion erhalten und dann auf der HD-Karte ein Feld für den Routenbetrieb planen.

## Wartung

Reinigen Sie alle Teile des Fluggeräts und der Fernsteuerung am Ende eines Sprühtages, sobald das Fluggerät wieder eine normale Temperatur aufweist. Das Fluggerät darf NICHT sofort nach dem Betrieb gereinigt werden.

1. Füllen Sie den Sprühtank mit sauberem oder Seifenwasser und sprühen Sie das Wasser durch die Sprinkler, bis der Tank leer ist, oder aktivieren Sie die Funktion „Schlauch reinigen“ in den Sprüheinstellungen. Wiederholen Sie den Schritt, um den Tank vollständig zu reinigen.
2. Entfernen Sie das Sprühtanksieb, um es zu reinigen und eventuelle Verstopfungen zu beseitigen.
3. Stellen Sie sicher, dass die Teile des Fluggeräts vollständig angeschlossen sind und der Akku entfernt ist, damit sie direkt mit Wasser abgewaschen werden können. Zum Reinigen des Chassis wird empfohlen, einen mit Wasser gefüllten Sprühwäscher zu verwenden. Reinigen Sie das Fluggerät vorsichtig mit einer weichen Bürste oder mit einem nassen Tuch. Verwenden Sie zur Beseitigung von Wasserresten ein trockenes Tuch.
4. Wenn die Motoren oder Propeller staubig sind oder irgendwelche Rückstände von Pestiziden aufweisen, dann wischen Sie sie mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie zur Beseitigung von Wasserresten ein trockenes Tuch.
5. Wischen Sie die Oberfläche und den Bildschirm der Fernsteuerung mit einem sauberen, feuchten Tuch ab. Das Tuch darf nicht nass sein.
6. Bewahren Sie das gereinigte Fluggerät an einem trockenen Ort auf.

\* Siehe Benutzerhandbuch und Tutorial-Videos für Informationen zur Verwendung und Sicherheit.

- ① **Iniciar motores:** Ejecute el comando de combinación de palancas y manténgalo durante dos segundos.
- ② **Despegue:** Empuje la palanca de control izquierda (modo 2) hacia arriba para despegar.
- ③ **Aterrizar / Detener motores:** Empuje la palanca de control izquierda (modo 2) hacia abajo hasta que la aeronave aterrice. Manténgala así durante tres segundos para detener los motores.

## Inicio de las operaciones

Los usuarios podrán realizar tareas de cartografía en la zona de operaciones con la aplicación DJI Agras, recibir en el control remoto un mapa HD a través de la reconstrucción sin conexión y, a continuación, planificar campos para ejecutar operaciones.

## Mantenimiento

Limpie todas las piezas de la aeronave y del control remoto al final de cada jornada de rociado y después de que la aeronave haya vuelto a su temperatura normal. NO limpie la aeronave inmediatamente después de completar las operaciones.

1. Llene el tanque de rociado con agua limpia o jabonosa y rocíe el agua a través de los rociadores hasta que el tanque esté vacío o active la función Limpiar manguera en la Configuración de rociado. Repita el paso para limpiar completamente el tanque.

2. Retire el filtro del tanque de rociado para limpiar y eliminar cualquier obstrucción.
3. Asegúrese de que todas las piezas de la estructura de la aeronave estén completamente fijadas y que la batería se haya retirado, para que la estructura pueda lavarse directamente con agua. Se recomienda usar un pulverizador de agua para limpiar el cuerpo de la aeronave y limpiar con un cepillo suave o un paño húmedo antes de eliminar los residuos de agua con un paño seco.
4. Si hay polvo o líquido pesticida en los motores o las hélices, límpielos primero con un paño húmedo antes de secar los restos de agua con un paño seco.
5. Limpie la superficie y la pantalla del control remoto con un paño húmedo limpio escurrido.
6. Almacene la aeronave limpia en un ambiente seco.

\* Consulte el Manual de usuario y los videotutoriales para obtener información sobre el uso y la seguridad.

EL



- Φορτίστε για να ενεργοποιήσετε την εσωτερική μπαταρία του τηλεχειριστηρίου πριν τη χρήση για πρώτη φορά. Διαφορετικά, δεν μπορεί να ενεργοποιηθεί.
- Ενεργοποιήστε το τηλεχειριστήριο και το αεροσκάφος και εκτελέστε την εφαρμογή DJI Agras. Ακολουθήστε τις οδηγίες για ενεργοποίηση (απαιτείται σύνδεση στο διαδίκτυο).

**Ελέγξτε το επίπεδο της μπαταρίας:** Πατήστε μία φορά.

**Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση:** Πατήστε και κρατήστε το πατημένο.



### Προετοιμασία για απογείωση



- Είναι σημαντικό να κατανοήσετε τις βασικές οδηγίες για τις πτήσεις, τόσο για την προστασία σας όσο και για την ασφάλεια των γύρω σας.
- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει την **αποποίηση ευθύνης και τις οδηγίες ασφαλείας**.

Ανοίξτε την εφαρμογή DJI Agras και πατήστε Έναρξη για να εισέλθετε στην Προβολή λειτουργίας. Πριν από την απογείωση, βεβαιωθείτε ότι η γραμμή κατάστασης στην επάνω αριστερή οθόνη είναι πράσινη.



- Συνιστάται η τοποθέτηση RTK. Στην εφαρμογή, μεταβείτε στην Προβολή λειτουργίας, πατήστε  και στη συνέχεια RTK για να επιλέξετε με μέθοδο λήψης σημάτων RTK.
- Το DJI Cellular Dongle συνιστάται για σύνδεση στο διαδίκτυο. Στην εφαρμογή, μεταβείτε στην Προβολή λειτουργίας, πατήστε  και επιλέξτε Διαγνωστικά δικτύου. Το cellular dongle και η κάρτα SIM λειτουργούν σωστά εάν η κατάσταση όλων των συσκευών στην αλυσίδα δικτύου εμφανίζεται με πράσινο χρώμα.

① **Εκκίνηση μοτέρ:** Εκτελέστε την εντολή συνδυασμού των χειριστηρίων και κρατήστε για δύο δευτερόλεπτα.

② **Απογείωση:** Σπρώξτε προς τα πάνω το αριστερό χειριστήριο ελέγχου (λειτουργία 2) για απογείωση.

③ **Προσγείωση / σταμάτημα μοτέρ:** Σπρώξτε προς τα κάτω το αριστερό χειριστήριο ελέγχου (λειτουργία 2) μέχρι να προοιειωθεί το αεροσκάφος. Κρατήστε για τρία δευτερόλεπτα για να σταματήσει τα μοτέρ.

### Έναρξη λειτουργιών

Οι χρήστες μπορούν να εκτελέσουν λειτουργίες χαρτογράφησης στην περιοχή λειτουργίας χρησιμοποιώντας την εφαρμογή DJI Agras και να λάβουν έναν χάρτη HD μέσω αναπαραστάσεως εκτός σύνδεσης χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο, κατόπιν να σχεδιάσουν έναν αγρό στον χάρτη HD για λειτουργίες Route (Διαδρομή).

### Συντήρηση

Καθαρίζετε όλα τα μέρη του αεροσκάφους και του τηλεχειριστηρίου στο τέλος κάθε ημέρας ψεκασμού μετά την επαναφορά του αεροσκάφους σε κανονική θερμοκρασία. ΜΗΝ καθαρίζετε το αεροσκάφος αμέσως μετά την ολοκλήρωση των εργασιών.

1. Γεμίστε το δοχείο ψεκασμού με καθαρό νερό ή σαπουνόνερο και ψεκάστε το νερό μέσω των ψεκαστήρων μέχρι το δοχείο να αδειάσει ή ενεργοποιήστε τη λειτουργία Clean Hose (Καθαρισμός Σωλήνα) στις Ρυθμίσεις Ψεκασμού. Επανάλαβετε το βήμα για να καθαρίσετε πλήρως το δοχείο.
2. Αφαιρέστε το φίλτρο του δοχείου ψεκασμού για να το καθαρίσετε και να απομακρύνετε τυχόν εμπόδια.
3. Βεβαιωθείτε ότι η δομή του αεροσκάφους είναι πλήρως συνδεδεμένη και η μπαταρία έχει αφαιρεθεί ώστε να μπορεί να πλυθεί απευθείας με νερό. Συνιστάται η χρήση ψεκαστήρα γεμάτου με νερό για να καθαρίσετε το σώμα του αεροσκάφους και σκούπισμα με μαλακή βούρτσά ή υγρό πανί πριν αφαιρέσετε τα υπολείμματα νερού με στεγνό πανί.
4. Εάν υπάρχει σκόνη ή υγρό παρασιτοκτόνων στους κινητήρες, τους έλικες ή τις νεροχύτες θερμότητας, σκουπίστε τα με ένα υγρό πανί πριν καθαρίσετε τα υπολείμματα νερού με ένα στεγνό πανί.
5. Σκουπίστε την επιφάνεια και την οθόνη του τηλεχειριστηρίου με ένα καθαρό υγρό πανί που έχει στραγγιστεί.
6. Αποθηκεύστε το καθαρισμένο αεροσκάφος σε ξηρό περιβάλλον.

\* Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο χρήστη και στα εκπαιδευτικά βίντεο για πληροφορίες σχετικά με τη χρήση και την ασφάλεια.

HU



- Az első használat előtt töltsse fel a távirányító belső akkumulátorát az aktiváláshoz. Egyébként nem lehet bekapcsolni.
- Kapcsolja be a távirányítót és a drónt, majd futtassa a DJI Agras alkalmazást. Kövesse az utasításokat az aktiváláshoz (internetkapcsolat szükséges).

**Vérifier le niveau de batterie :** Appuyez une fois.

**Allumer/éteindre :** Appuyez, puis appuyez et maintenez enfoncé.

## Felszállásra való előkészületek



- Fontos, hogy megértse az alapvető repülési irányelveket a saját és az Önt körülvevő emberek biztonsága érdekében.
- Ne felejtse elolvasni a **jogi nyilatkozatot és a biztonsági irányelveket**.

Nyissa meg a DJI Agras alkalmazást, és koppintson a Start gombra az Üzemeltetés nézet megnyitásához. Győződj meg róla, hogy a képernyő bal felső sarkában lévő állapotsáv felszállás előtt zöld.



- Javasolt az RTK pozicionálás. Az alkalmazásban nyissa meg az Üzemeltetés nézetet, koppintson a gombra, majd az RTK lehetőségre, és válassza ki, hogy milyen módon kívánja fogadni az RTK-jeleket.
- Az internetkapcsolathoz DJI Cellular Dongle (mobil hardverkulcs) használata javasolt. Az alkalmazásban lépjen az Üzemeltetési nézetre, érintse meg a gombot, és válassza ki a Hálózati diagnosztika lehetőségét. A mobil hardverkulcs és a SIM-kártya megfelelően működik, ha a hálózati lánc összes eszközének állapota zölden jelenik meg.

- ① **Motorok indítása:** Hajtsa végre a kombinált parancsot a két botkormánnyal, és tartsa lenyomva két másodpercig.
- ② **Felszállás:** Nyomja felfelé a bal oldali vezérlő botkormányt (2. mód) a felszálláshoz.
- ③ **Leszállás / Motorok leállítása:** Nyomja lefelé a bal oldali vezérlő botkormányt (2. mód), amíg a drón le nem száll. Tartsa lenyomva három másodpercig a motorok leállításához.

## Kedző műveletek

A felhasználók a DJI Agras alkalmazás segítségével leképezési műveleteket végezhetnek az üzemeltetési területen, offline rekonstrukcióval HD térképet kaphatnak a távirányító segítségével, és megtervezhetnek egy üzemeltetési mezőt a HD térképen az Útvonal műveletek számára.

## Karbantartás

Tisztítsa meg a repülőgépet és a távirányítót minden részét a szórás nap végén, miután a repülőgépet visszatér a normál hőmérsékletre. NE tisztítsa a repülőgépet azonnal a műveletek befejezése után.

1. Töltse fel a szórótartályt tiszta vagy szappanos vízzel, és fújja át a vizet a vízpermetezőkön, amíg a tartály ki nem ürül, vagy engedélyezze a Tömlőtisztítás funkciót a Permetezési beállításokban. Ismételje meg a lépést a tartály teljes tisztításához.
2. Távolítsa el a szórótartály szűrőjét, hogy megtisztítsa őket, és megszüntesse az eltömődéseket.
3. Gondoskodjon arról, hogy a drón szerkezete teljesen csatlakoztatva legyen, és az akkumulátor el legyen távolítva, hogy közvetlenül vízzel mosható legyen. A repülőgép házának tisztításához használjon vízzel töltött permetezőflakont, és törölje le a puha kefével vagy nedves ruhával, mielőtt eltávolítaná a vízmaradványokat száraz ruhával.

4. Ha a motorokon vagy propellereken por vagy rovarirtó folyadék van, nedves ruhával törölje le, mielőtt a maradék víz maradékát száraz ruhával eltávolítaná.
5. A távirányító felületét és képernyőjét naponta, a műveletek után törölje át tiszta, vízzel megnedvesített, kicsavart ronggyal.
6. A megtisztított repülőgépet száraz környezetben tárolja.

\* Az alkalmazás használatára és a biztonsági tudnivalókra vonatkozó információkért lásd a Felhasználói kézikönyvet és az oktatóvideókat.

## PT-BR



- Carregue para ativar a bateria interna antes de usar o controle remoto pela primeira vez. Caso contrário, não poderá ser ligado.
- Ligue o controle remoto e a aeronave e execute o aplicativo DJI Agras. Siga as instruções para ativar (é necessária conexão com a internet).

**Verifique o nível da bateria:** Pressione uma vez.

**Ligar/Desligar:** Pressione uma vez e, em seguida, pressione novamente e mantenha pressionado.

## Preparação para a decolagem



- É importante que você compreenda algumas diretrizes básicas de voo, tanto para a sua proteção como para a segurança de pessoas à sua volta.
- Certifique-se de ler a **Instrução de Responsabilidade e Diretrizes de Segurança**.

Abra o app DJI Agras e toque em Começar para visualizar operações. Antes da decolagem, certifique-se de que a barra de status no canto superior esquerdo da tela esteja verde.



- O posicionamento RTK é recomendado. No aplicativo, acesse Exibição de Operação, toque em e, em seguida, em RTK para selecionar um método para receber sinais RTK.
- O Dongle para celulares DJI é recomendado para conexão com a internet. No aplicativo, acesse Exibição de Operação, toque em e selecione Diagnóstico de Rede. O Dongle para celulares e o cartão SIM funcionarão corretamente se o status de todos os dispositivos na rede forem exibidos em verde.

- ① **Iniciar os motores:** Execute o comando combinado do pino de controle e o mantenha pressionado por dois segundos.
- ② **Decolar:** Empurre o pino de controle esquerdo (modo 2) para cima para decolar.
- ③ **Pousar / Interromper motores:** Empurre o pino de controle esquerdo (modo 2) para baixo até a aeronave pousar. Segure por três segundos para interromper os motores.

## Início das operações

Os usuários podem realizar operações de mapeamento na área operacional usando o aplicativo DJI Agras e receber um mapa em HD por meio de reconstrução offline usando o controle remoto e, então, planejar um campo no mapa HD para operações de rota.

## Manutenção

Limpe todas as partes da aeronave e o controle remoto no final de cada dia de pulverização, depois que a aeronave retornar à temperatura normal. NÃO limpe a aeronave imediatamente após a conclusão das operações.

1. Encha o tanque de pulverização com água limpa ou com sabão e pulverize a água através dos aspersores até que o tanque esteja vazio ou ative a função Limpar mangueira na Configuração de pulverização. Repita o passo para limpar completamente o tanque.
2. Remova o filtro do tanque de pulverização para limpar e desobstruir qualquer bloqueio.
3. Certifique-se de que a estrutura da aeronave esteja completamente conectada e a bateria removida para que possa ser lavada diretamente com água. Recomenda-se o uso de uma lavadora de alta pressão cheia de água para limpar a estrutura da aeronave e passar uma escova macia ou pano úmido antes de remover resíduos de água com um pano seco.
4. Se houver poeira ou líquido de pesticida nos motores ou nas hélices, limpe-os com um pano úmido antes de limpar manchas de água restantes com um pano seco.
5. Limpe a superfície e a tela do controle remoto com um pano úmido limpo que tenha sido torcido com água.
6. Armazene a aeronave limpa em um local seco.

\* Consulte o Manual do Usuário e os vídeos tutoriais para obter informações de uso e segurança.

RU



- Перед первым использованием встроенный аккумулятор пульта управления необходимо зарядить для его активации. В противном случае его не удастся включить.
- Включите пульт управления и дрон и запустите приложение DJI Agras. Следуйте подсказкам для активации (требуется подключение к интернету).

**Нажмите один раз для проверки уровня заряда аккумулятора:** нажмите один раз.

**Включение/выключение:** нажмите, затем нажмите еще раз и удерживайте.


## Подготовка к взлету



- Пользователю необходимо располагать минимальным базовым набором знаний о принципах и технике выполнения полетов для обеспечения безопасности своей и окружающих.
- Ознакомьтесь с заявлением об отказе от ответственности и руководством по технике безопасности.

Откройте приложение DJI Agras и нажмите «Начать», чтобы войти в режим «Рабочий вид». Убедитесь, что строка состояния в верхней левой части экрана перед взлетом зелёная.



- Рекомендуется позиционирование с помощью RTK. В приложении откройте «Рабочий вид», коснитесь  и затем «RTK», чтобы выбрать способ получения сигналов RTK.
- Для подключения к Интернету рекомендуется использовать модем сотовой связи DJI. В приложении откройте «Рабочий вид», коснитесь  и выберите «Диагностика сети». Если состояние всех устройств в цепи сети отображается зеленым, значит модем и SIM-карта работают нормально.

- ① **Запуск моторов:** Выполните комбинацию команд джойстиком и удерживайте ее в течение двух секунд.
- ② **Взлет:** направьте левый джойстик (режим 2) вверх, чтобы совершить взлет.
- ③ **Посадка / Остановка моторов:** Направляйте левый джойстик вниз (режим 2), пока дрон не приземлится. Удерживайте в течение трех секунд для выключения моторов.

## Начало работы

Пользователи могут выполнять картографирование на участке полета с помощью приложения DJI Agras, получать карту в формате HD для реконструкции в автономном режиме с помощью пульта управления и планировать поле для работы на карте в формате HD.

## Обслуживание

В конце каждого дня распыления очищайте все части дрона и пульт управления после их возврата к обычной температуре. НЕ очищайте дрон сразу после завершения работы.

1. Заполните бак опрыскивателя чистой или мыльной водой и распылите воду через опрыскивателя, пока бак не опустеет, или включите функцию очистки шланга в настройках распыления. Повторите шаг до полной очистки бака.
2. Снимите фильтр бака распылителя, чтобы очистить его и устранить любые засоры.
3. Чтобы помыть дрон водой убедитесь, что он полностью собран, а аккумулятор извлечен. Для очистки корпуса дрона рекомендуется использовать наполненный водой струйный промыватель, после чего удалите с него остатки воды сначала мягкой щеткой или влажной тканью, а затем сухой.
4. При наличии пыли или жидкости с пестицидами на моторах или пропеллерах протрите их остатки сначала влажной тканью, а затем сухой.
5. Протрите поверхность и экран пульта управления чистой, влажной, но хорошо отжатой тканью.
6. Храните чистый дрон в сухом месте.

\* См. руководство пользователя и учебные видео для получения информации по использованию и технике безопасности.

TR



- İlk kullanımdan önce uzaktan kumandanın dahili bataryasını etkinleştirme için şarj edin. Aksi takdirde açılmayacaktır.

- Uzaktan kumanda ile hava aracını çalıştırın ve DJI Agras uygulamasını açın. Etkinleştirmek için talimatları uygulayın (internet bağlantısı gereklidir).

**Batarya seviyesini kontrol etme:** Bir kez basın.

**Açma/Kapatma:** Basın, ardından basılı tutun.

## Kalkışa Hazırlanma



- Hem sizin korunmanız hem de çevrenizdekilerin güvenliği için temel uçuş kurallarını anlamak önemlidir.
- Yasal uyarıları ve güvenlik yönergelerini **muhakkak okuyun.**

DJI Agras uygulamasını açın ve Çalışma görünümüne girmek için Başlat'a dokununuz. Kalkıştan önce ekranın sol üstünde yer alan durum çubuğunun yeşil renkte olduğundan emin olun.



- RTK konumlandırması önerilir. RTK sinyallerini alma yöntemini seçmek için uygulamadaki Çalışma Görünümü ögesine gidin, ögesine ve ardından RTK ögesine dokununuz.
- İnternet bağlantısı için DJI Hücresel Donanım Kiliti önerilir. Uygulamada, İşlem Görünümüne gidin, ögesine dokununuz ve Ağ Tanılama ögesini seçin. Ağ zincirindeki tüm cihazların durumu yeşil görünüyorsa hücresel donanım kilidi ve SIM kart düzgün çalışıyordur.

- ① **Motorları çalıştırma:** Kombinasyon çubuğu komutunu gerçekleştirin ve iki saniye basılı tutun.
- ② **Kalkış:** Kalkış için sol kumanda çubuğunu (mod 2) yukarı itin.
- ③ **İniş / Motorları durdurma:** Hava aracı inene kadar sol kumanda çubuğunu (mod 2) aşağı itin. Motorları durdurmak için üç saniye basılı tutun.

## Çalışmayı Başlatma

Kullanıcılar, DJI Agras uygulamasını kullanarak çalışma alanında haritalama çalışması gerçekleştirebilir ve uzaktan kumandayı kullanarak çevrimdışı yeniden haritalandırma ile HD harita alabilir ve ardından HD haritada Rota çalışması için bir araziyi planlayabilir.

## Bakım

Püskürtme yapılan her günün sonunda hava aracı normal sıcaklığa döndükten sonra hava aracının ve uzaktan kumandanın tüm parçalarını temizleyin. Hava aracını çalışma tamamlandıktan hemen sonra TEMİZLEMİYİN.

1. Püskürtme haznesini temiz veya sabunlu su ile doldurun ve hazne boşalana kadar suyu püskürtücülerden püskürtün veya Sprey Ayarları bölümünden Hortum Temizleme işlevini etkinleştirin. Hazneyi tamamen temizlemek için adımı tekrarlayın.
2. Tıkanıklıkları temizlemek için püskürtme haznesi süzgecini çıkarın.
3. Hava aracı gövdesinin tamamen monte edilmiş ve bataryanın çıkarılmış olduğundan emin olun, böylece doğrudan suyla yıkanabilir. Hava aracının gövdesini temizlemek için suyla dolu bir sprey püskürtücü kullanılması ve yumuşak bir fırça veya ıslak bir bezle

silinmesi, daha sonra da kuru bir bezle kurulanması önerilir.

4. Motorlarda veya pervanelerde toz veya pestisit sıvısı varsa, kalan su kalıntısını kuru bir bezle temizlemeden önce bunları ıslak bir bezle silin.
5. Uzaktan kumandanın yüzeyini ve ekranını suyu içice sıkılmış temiz bir ıslak bezle silin.
6. Temizlenen hava aracını kuru bir ortamda saklayın.

\* Kullanım ve güvenlik bilgileri için Kullanım Kılavuzu'na ve eğitim videolarına bakın.

UK



- Зарядіть, щоб активувати внутрішній акумулятор пульта дистанційного керування перед першим використанням. Інакше його не можна увімкнути.
- Увімкніть пульт дистанційного керування та літальний апарат і запустіть застосунок DJI Agras. Дотримуйтеся підказок для активації (потрібно підключення до інтернету).

**Перевірте рівень заряду акумулятора:** Натисніть один раз.

**Увімкнення/вимкнення живлення:** Натисніть, а потім натисніть і утримуйте.

## Підготовка до зльоту



- Важливо розуміти основні рекомендації щодо польоту, як для вашого захисту, так і для безпеки людей навколо вас.
- Обов'язково прочитайте заяву про неприйняття відповідальності та інструкції з техніки безпеки.

Відкрийте застосунок DJI Agras і торкніться кнопки «Пуск», щоб увійти до подання «Робота». Переконайтеся, що рядок стану у верхньому лівому куті екрана зелений перед зльотом.



- Рекомендується позиціонування с помощью RTK. В приложении откройте «Рабочий вид», коснитесь и затем «RTK», чтобы выбрать способ получения сигналов RTK.
- Для подключения к Интернету рекомендуется использовать модем сотовой связи DJI. В приложении откройте «Рабочий вид», коснитесь и выберите «Диагностика сети». Если состояние всех устройств в цепи сети отображается зеленым, значит модем и SIM-карта работают нормально.

- ① **Запуск двигунів:** Виконайте комбіновану команду ручок керування й утримуйте їх у такому положенні протягом двох секунд.
- ② **Зліт:** Натисніть ліву ручку керування (режим 2) вгору, щоб злетіти.
- ③ **Приземлення / Зупинка двигунів:** Натисніть ліву ручку керування (режим 2) вниз, доки літальний апарат не приземлиться. Утримуйте протягом трьох секунд, щоб вимкнути двигуни.

## Операції запуску

Користувачі можуть виконувати операції картування в операційній зоні за допомогою застосунку DJI Agras і створювати карту високої роздільної здатності завдяки автономній реконструкції за допомогою пульта дистанційного керування, а потім задавати поле для роботи на мапі високої роздільної здатності для «Роботи на маршруті».

## Технічне обслуговування

Очищуйте всі частини літального апарата та пульта дистанційного керування наприкінці кожного дня розприскування після того, як його температура прийде в норму. НЕ очищуйте літальний апарат відразу після завершення роботи.

1. Заповніть бак для розпилення чистою або мильною водою і розпилюйте воду через розпилювачі, поки бак не спорожніє, або увімкніть функцію «Очищення шлангів» у налаштуваннях розпилення. Повторіть крок, щоб повністю очистити бак.
2. Зніміть фільтр бака для розпилення, щоб очистити та усунути будь-які засмічення.
3. Переконайтеся, що конструкцію літального апарата повністю з'єднано, а акумулятор знято, щоб апарат можна було помити безпосередньо водою. Для очищення корпусу літального апарата рекомендується використовувати розпилювальну мийку, наповнену водою, і протерти його м'якою щіткою або вологою тканиною, перш ніж видалити залишки води сухою тканиною.
4. Якщо на моторах чи пропелерах є пил або пестицидна рідина, протріть їх вологою ганчіркою, перш ніж видалити залишки води сухою ганчіркою.
5. Протріть поверхню та екран пульта дистанційного керування чистою вологою тканиною, з якої було віджато воду.
6. Зберігайте очищені літальні апарати в сухому місці.

\* Інформацію про використання та безпеку наведено в Посібнику користувача та навчальних відео.

## EN Specifications

<b>Aircraft (Model: 3WWDZ-U50C)</b>	
Operating Frequency <sup>[1]</sup> & Transmitter Power (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Operating Temperature	0° to 40° C (32° to 104° F)
<b>Remote Controller (Model: TKPL2)</b>	
Operating Temperature	-20° to 50° C (-4° to 122° F)
<b>O4 Video Transmission</b>	
Operating Frequency <sup>[1]</sup> & Transmitter Power (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
Operating Frequency <sup>[1]</sup> & Transmitter Power (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.150-5.250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725-5.850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
<b>Bluetooth 5.2</b>	
Operating Frequency & Transmitter Power (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm

[1] 5.8 and 5.1GHz frequencies are prohibited in some countries. In some countries, the 5.1GHz frequency is only allowed for use indoors.

## CHT 規格參數

<b>飛行器 (型號: 3WWDZ-U50C)</b>	
運作頻段 <sup>[1]</sup> 與發射功率 (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
運作環境溫度	0°C 至 40°C
<b>遙控器 (型號: TKPL2)</b>	
運作環境溫度	-20°C 至 50°C
<b>O4 影像傳輸</b>	
運作頻段 <sup>[1]</sup> 與發射功率 (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
運作頻段 <sup>[1]</sup> 與發射功率 (EIRP)	2.400-2.4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.150-5.250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725-5.850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
<b>藍牙 5.2</b>	
運作頻段與發射功率 (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: < 10 dBm

[1] 部分地區不支援 5.1GHz 和 5.8GHz 頻段，以及部分地區 5.1GHz 頻段僅限室內使用，詳情請參考當地法律法規。

## JP 仕様

<b>機体 (モデル: 3WWDZ-U50C)</b>	
動作周波数 <sup>[1]</sup> & トランスミッター電力 (EIRP)	2.4000 ~ 2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170 ~ 5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725 ~ 5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
動作環境温度	0°C ~ 40°C
<b>送信機 (モデル: TKPL2)</b>	
動作環境温度	-20°C ~ 50°C
<b>O4 動画伝送</b>	
動作周波数 <sup>[1]</sup> & トランスミッター電力 (EIRP)	2.4000 ~ 2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170 ~ 5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725 ~ 5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
動作周波数 <sup>[1]</sup> & トランスミッター電力 (EIRP)	2.4000 ~ 2.4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5.150 ~ 5.250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725 ~ 5.850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
<b>Bluetooth 5.2</b>	
動作周波数 & トランスミッター電力 (EIRP)	2.4000 ~ 2.4835 GHz: <10 dBm

[1] 5.8 GHz と 5.1 GHz の周波数帯は、一部の国では使用が禁じられています。(日本国内では 5.8 GHz 帯は利用不可) 一部の国では、5.1 GHz 周波数帯の使用は屋内でのみ利用可能です。

## KR 사양

<b>기재(모델명: 3WWDZ-U50C)</b>	
작동 주파수 <sup>[1]</sup> 및 송신기 전력(EIRP)	2.4000~2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170~5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725~5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
작동 온도	0~40°C
<b>조종기(모델명: TKPL2)</b>	
작동 온도	-20~50°C
<b>O4 동영상 전송 시스템</b>	
작동 주파수 <sup>[1]</sup> 및 송신기 전력(EIRP)	2.4000~2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170~5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725~5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
작동 주파수 <sup>[1]</sup> 및 송신기 전력(EIRP)	2.4000~2.4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.150~5.250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725~5.850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
<b>블루투스 5.2</b>	
작동 주파수 및 송신기 출력 (EIRP)	2.4000~2.4835 GHz: <10 dBm

[1] 5.8GHz 및 5.1GHz 주파수는 일부 국가에서 사용이 금지되어 있습니다. 일부 국가에서는 실제 사용 시에만 5.1GHz 주파수 대역을 허가하고 있습니다.

## KM លក្ខណៈបច្ចេកទេស

<b>ផ្លូវគោល (ម៉ូដែល៖ 3WWDZ-U50C)</b>	
ប្រេកង់ប្រតិបត្តិការ <sup>[1]</sup> និងថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz៖ <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz៖ <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz៖ <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
សីតុណ្ហភាពប្រតិបត្តិការ	ពី 0° ទៅ 40° C (32° ទៅ 104° F)
ឧបករណ៍បញ្ជាពីចម្ងាយ (ម៉ូដែល៖ TKPL2)	
សីតុណ្ហភាពប្រតិបត្តិការ	ពី -20° ទៅ 50° C (-4° ទៅ 122° F)
ការបញ្ជូនវីដេអូ O4	
ប្រេកង់ប្រតិបត្តិការ <sup>[1]</sup> និងថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz៖ <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz៖ <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz៖ <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
ប្រេកង់ប្រតិបត្តិការ <sup>[1]</sup> និងថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz៖ <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.150-5.250 GHz៖ <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725-5.850 GHz៖ <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
<b>ប៊ូធីស 5.2</b>	
ប្រេកង់ប្រតិបត្តិការ និងថាមពលឧបករណ៍បញ្ជូន (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz៖ <10 dBm

[1] ប្រេកង់ 5.8 និង 5.1 GHz ត្រូវបានហាមឃាត់នៅក្នុងប្រទេសខ្លះៗ។ នៅក្នុងប្រទេសខ្លះៗ ប្រេកង់ 5.1 GHz ត្រូវបានអនុញ្ញាតិសម្រាប់ប្រើនៅតាមកន្លែងអាគារតែប៉ុណ្ណោះ។

## MS Spesifikasi

<b>Pesawat (Model: 3WWDZ-U50C)</b>	
Frekuensi Operasi <sup>[1]</sup> & Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Suhu Pengendalian	0° hingga 40°C (32° hingga 104°F)
<b>Alat Kawalan Jauh (Model: TKPL2)</b>	
Suhu Pengendalian	-20° hingga 50° C (-4° hingga 122° F)
<b>Penghantaran Video O4</b>	
Frekuensi Operasi <sup>[1]</sup> & Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
Frekuensi Operasi <sup>[1]</sup> & Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.150-5.250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725-5.850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
<b>Bluetooth 5.2</b>	
Frekuensi Operasi & Kuasa Pemancar (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <10dBm

[1] Frekuensi 5.8 dan 5.1 GHz adalah dilarang di sesetengah negara. Di sesetengah negara, frekuensi 5.1 GHz hanya dibenarkan untuk digunakan di dalam bangunan.

## โทรศ (รุ่น: 3WWDZ-U50C)

ความถี่ในการทำงานและกำลังในการส่งสัญญาณ (EIRP) <sup>[1]</sup>	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
---------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

อุณหภูมิในการทำงาน 0° ถึง 40° C (32° ถึง 104° F)

## รีโมตคอนโทรล (รุ่น: TKPL2)

อุณหภูมิในการทำงาน -20° ถึง 50° C (-4° ถึง 122° F)

## การส่งสัญญาณวิดีโอ O4

ความถี่ในการทำงานและกำลังในการส่งสัญญาณ (EIRP) <sup>[1]</sup>	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
---------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)

ความถี่ในการทำงานและกำลังในการส่งสัญญาณ (EIRP) <sup>[1]</sup>	2.4000-2.4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.150-5.250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725-5.850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
---------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## บลูทูธ 5.2

ความถี่ในการทำงานและกำลังในการส่งสัญญาณ (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm
------------------------------------------------	----------------------------

[1] ในบางประเทศไม่อนุญาตให้ใช้คลื่นความถี่ 5.8 และ 5.1 GHz ในบางประเทศ อนุญาตให้ใช้คลื่นความถี่ 5.1 GHz ได้เฉพาะภายในอาคารเท่านั้น

## Máy bay (Model: 3WWDZ-U50C)

Tần số vận hành <sup>[1]</sup> & Công suất phát (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170-5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725-5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
--------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Nhiệt độ hoạt động 0° đến 40°C (32° đến 104°F)

## Bộ điều khiển từ xa (Model: TKPL2)

Nhiệt độ hoạt động -20° tới 50° C (-4° đến 122°F)

## Truyền video O4

Tần số vận hành <sup>[1]</sup> & Công suất phát (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170-5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725-5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
--------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)

Tần số vận hành <sup>[1]</sup> & Công suất phát (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,150 - 5,250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725 - 5,850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
--------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Bluetooth 5.2

Tần số vận hành và Công suất phát (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <10 dBm
------------------------------------------	----------------------------

[1] Các tần số 5,8 và 5,1 GHz bị cấm ở một số quốc gia. Ở một số quốc gia, chỉ được phép sử dụng tần số 5,1 GHz ở trong nhà.

## Fluggerät (Modell: 3WWDZ-U50C)

Betriebsfrequenz <sup>[1]</sup> & Sendeleistung (EIRP)	2,4000 bis 2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170-5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725 bis 5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
--------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Betriebstemperatur 0 ° bis 40 °C

## Fernsteuerung (Modell: TKPL2)

Betriebstemperatur -20 °C bis 50 °C

## O4-Videoübertragung

Betriebsfrequenz <sup>[1]</sup> & Sendeleistung (EIRP)	2,4000 bis 2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170-5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725 bis 5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE); <30 dBm (SRRC)
--------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Wi-Fi (802,11 a/b/g/n/ac/ax)

Betriebsfrequenz <sup>[1]</sup> & Sendeleistung (EIRP)	2,4000 bis 2,4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (CE/SRRC/MIC) 5,150 bis 5,250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725 bis 5,850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
--------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## Bluetooth 5.2

Betriebsfrequenz und Sendeleistung (EIRP)	2,4000 bis 2,4835 GHz: <10 dBm
-------------------------------------------	--------------------------------

[1] Die Frequenzen 5,8 und 5,1 GHz sind in einigen Ländern verboten. In einigen Ländern darf das Frequenzband 5,1 GHz nur in Innenräumen verwendet werden.

## ES Especificaciones

<b>Aeronave (Modelo: 3WWDZ-U50C)</b>	
Frecuencia de funcionamiento <sup>[1]</sup> y Potencia del transmisor (PIRE)	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Temperatura de funcionamiento	De 0 a 40 °C (de 32 a 104 °F)
<b>Control remoto (Modelo: TKPL2)</b>	
Temperatura de funcionamiento	De -20 a 50 °C (de -4 a 122 °F)
<b>Transmisión de vídeo O4</b>	
Frecuencia de funcionamiento <sup>[1]</sup> y Potencia del transmisor (PIRE)	2.4000-2.4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.170-5.250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5.725-5.850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
Frecuencia de funcionamiento <sup>[1]</sup> y Potencia del transmisor (PIRE)	2.4000-2.4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.150-5.250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5.725-5.850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
<b>Bluetooth 5.2</b>	
Frecuencia de operación y Potencia del transmisor (EIRP)	2.4000-2.4835 GHz: <10 dBm

[1] Las frecuencias de 5.8 y 5.1 GHz están prohibidas en algunos países. En algunos países, la banda de frecuencias de 5.1 GHz se permite únicamente para el uso en interiores.

## EL Προδιαγραφές

<b>Αεροσκάφος (Μοντέλο: 3WWDZ-U50C)</b>	
Συχνότητα λειτουργίας <sup>[1]</sup> & Ισχύς πομπού (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170-5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725-5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Θερμοκρασία λειτουργίας	0° έως 40°C
<b>Τηλεχειριστήριο (Μοντέλο: TKPL2)</b>	
Θερμοκρασία λειτουργίας	-20° έως 50° C
<b>Μετάδοση βίντεο O4</b>	
Συχνότητα λειτουργίας <sup>[1]</sup> & Ισχύς πομπού (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170-5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725-5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
Συχνότητα λειτουργίας <sup>[1]</sup> & Ισχύς πομπού (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,150-5,250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725-5,850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
<b>Bluetooth 5.2</b>	
Συχνότητα λειτουργίας & ισχύς πομπού (EIRP)	2,4000-2,4835 GHz: <10dBm

[1] Οι συχνότητες 5,8 και 5,1 GHz απαγορεύονται σε ορισμένες χώρες. Σε ορισμένες χώρες, η συχνότητα των 5,1 GHz επιτρέπεται για χρήση μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

## FR Caractéristiques

<b>Appareil (modèle : 3WWDZ-U50C)</b>	
Fréquence de fonctionnement <sup>[1]</sup> et puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4000 à 2,4835 GHz : < 33 dBm (FCC), < 20 dBm (SRRC / CE / MIC) 5,170 à 5,250 GHz : <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725 à 5,850 GHz : < 33 dBm (FCC), < 30 dBm (SRRC), < 14 dBm (CE)
Température de fonctionnement	de 0 à 40 °C
<b>Radiocommande (modèle : TKPL2)</b>	
Température de fonctionnement	de -20 à 50 °C
<b>Transmission vidéo O4</b>	
Fréquence de fonctionnement <sup>[1]</sup> et puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4000 à 2,4835 GHz : < 33 dBm (FCC), < 20 dBm (SRRC / CE / MIC) 5,170 à 5,250 GHz : <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725 à 5,850 GHz : < 33 dBm (FCC), < 14 dBm (CE), < 30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
Fréquence de fonctionnement <sup>[1]</sup> et puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4000 à 2,4835 GHz : < 26 dBm (FCC), < 20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,150 à 5,250 GHz : < 26 dBm (FCC), < 23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725 à 5,850 GHz : < 26 dBm (FCC/SRRC), < 14 dBm (CE)
<b>Bluetooth 5.2</b>	
Fréquence de fonctionnement et puissance de l'émetteur (EIRP)	2,4000 à 2,4835 GHz : < 10 dBm

[1] Les fréquences 5,8 et 5,1 GHz sont interdites dans certains pays. Dans certains pays, la bande de fréquences de 5,1 GHz n'est autorisée que pour une utilisation en intérieur.

## HU Műszaki adatok

<b>Drón (modell: 3WWDZ-U50C)</b>	
Üzemi frekvencia <sup>[1]</sup> és a jeladó teljesítménye (EIRP)	2,4000–2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170–5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725–5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Működési hőmérséklet	0–40 °C (32–104 °F)
<b>Távírányító (Modell: TKPL2)</b>	
Működési hőmérséklet	-20–50 °C (-4–122 °F)
<b>O4-videóátvitel</b>	
Üzemi frekvencia <sup>[1]</sup> és a jeladó teljesítménye (EIRP)	2,4000–2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170–5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725–5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
Üzemi frekvencia <sup>[1]</sup> és a jeladó teljesítménye (EIRP)	2,4000–2,4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,150–5,250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725–5,850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
<b>Bluetooth 5.2</b>	
Üzemi frekvencia és a jeladó teljesítménye (EIRP)	2,4000–2,4835 GHz: <10 dBm

[1] Egyes országokban tilos az 5,8 és 5,1 GHz-es frekvenciák használata. Egyes országokban az 5,1 GHz-es frekvencia cs ak beltéri használatra engedélyezett.

## PT-BR Especificações

<b>Aeronave (Modelo: 3WWDZ-U50C)</b>	
Frequência operacional <sup>[1]</sup> & Potência do transmissor (EIRP)	2,4000 a 2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170 a 5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725 a 5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
Temperatura de funcionamento	0° C a 40° C
<b>Controle remoto (Modelo: TKPL2)</b>	
Temperatura de funcionamento	-20 °C a 50 °C
<b>Transmissão de vídeo O4</b>	
Frequência operacional <sup>[1]</sup> & Potência do transmissor (EIRP)	2,4000 a 2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170 a 5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725 a 5,850 GHz: <33 dBm (FCC); <14 dBm (CE); <30 dBm (SRRC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
Frequência operacional <sup>[1]</sup> & Potência do transmissor (EIRP)	2,4000 a 2,4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,150 a 5,250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725 a 5,850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
<b>Bluetooth 5.2</b>	
Frequência operacional e potência do transmissor (EIRP)	2,4000 a 2,4835 GHz: < 10 dBm

[1] As faixas de frequência de 5,8 e 5,1 GHz são proibidas em alguns países. Em alguns países, a frequência de 5,1 GHz só é permitida para uso em ambientes fechados.

## RU Технические характеристики

<b>Дрон (модель: 3WWDZ-U50C)</b>	
Рабочая частота и мощность передатчика (ЭИИМ)	2,4000–2,4835 ГГц: <33 дБм (FCC), <20 дБм (SRRC/CE/MIC)
Рабочая температура	От 0 °C до 40 °C
<b>Пульт управления (модель: TKPL2)</b>	
Рабочая температура	От -20 °C до 50 °C
<b>Передача видео O4</b>	
Рабочая частота и мощность передатчика (ЭИИМ)	2,4000–2,4835 ГГц: <33 дБм (FCC), <20 дБм (SRRC/CE/MIC)
<b>Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)</b>	
Рабочая частота и мощность передатчика (ЭИИМ)	2,4000–2,4835 ГГц: < 26 дБм (FCC), < 20 дБм (SRRC/CE/MIC)
<b>Bluetooth 5.2</b>	
Рабочая частота и мощность передатчика (ЭИИМ)	2,4000–2,4835 ГГц: <10 дБм

TR

## Teknik Özellikler

### Hava Aracı (Model: 3WWDZ-U50C)

Çalışma Frekansı <sup>[1]</sup> ve Verici Gücü (EIRP)	2,4000 - 2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170 - 5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725 - 5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <30 dBm (SRRC), <14 dBm (CE)
-------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Çalışma Sıcaklığı	0 °C ile 40 °C (32 °F ile 104 °F) arasında
-------------------	--------------------------------------------

### Uzaktan Kumanda (Model: TKPL2)

Çalışma Sıcaklığı	-20 ° ile 50 °C (-4 °F ile 122 °F) arasında
-------------------	---------------------------------------------

### O4 Video İletimi

Çalışma Frekansı <sup>[1]</sup> ve Verici Gücü (EIRP)	2,4000 - 2,4835 GHz: <33 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,170 - 5,250 GHz: <21 dBm (FCC/NCC), <23 dBm (CE) 5,725 - 5,850 GHz: <33 dBm (FCC), <14 dBm (CE), <30 dBm (SRRC)
-------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)

Çalışma Frekansı <sup>[1]</sup> ve Verici Gücü (EIRP)	2,4000 - 2,4835 GHz: <26 dBm (FCC), <20 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,150 - 5,250 GHz: <26 dBm (FCC), <23 dBm (SRRC/CE/MIC) 5,725 - 5,850 GHz: <26 dBm (FCC/SRRC), <14 dBm (CE)
-------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

### Bluetooth 5.2

Çalışma Frekansı ve Verici Gücü (EIRP)	2,4000 - 2,4835 GHz: <10 dBm
----------------------------------------	------------------------------

[1] 5,8 ve 5,1 GHz frekansları bazı ülkelerde yasaktır. Bazı ülkelerde 5,1 GHz frekansının yalnızca iç mekanda kullanılmasına izin verilir.

UK

## Характеристики

### Літальний апарат (Модель: 3WWDZ-U50C)

Робоча частота та потужність передавача (EIRP)	2,4000-2,4835 ГГц: <33 дБм (FCC), <20 дБм (SRRC/CE/MIC)
Робоча температура	від 0 °C до 40 °C (від 32 °F до 104 °F)

### Пульст дистанційного керування (Модель: TKPL2)

Робоча температура	від -20 °C до 50 °C (від -4 °F до 122 °F)
--------------------	-------------------------------------------

### O4 Передавання відео

Робоча частота та потужність передавача (EIRP)	2,4000-2,4835 ГГц: <33 дБм (FCC), <20 дБм (SRRC/CE/MIC)
------------------------------------------------	---------------------------------------------------------

### Wi-Fi (802.11 a/b/g/n/ac/ax)

Робоча частота та потужність передавача (EIRP)	2,4000-2,4835 ГГц: <26 дБм (FCC), <20 дБм (SRRC/CE/MIC)
------------------------------------------------	---------------------------------------------------------

### Bluetooth 5.2

Робоча частота та потужність передавача (EIRP)	2,4000-2,4835 ГГц: <10 дБм
------------------------------------------------	----------------------------

## Compliance Information

### ISED Compliance Notice

CAN ICES-003 (A) / NMB-003(A)

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause interference. (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The aircraft complies with RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

The device for operation in the band 5150–5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

Les dispositifs fonctionnant dans la bande de 5 150 à 5 250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux.

### KC Compliance Notice

"행동 무선설비는 운용 중 전파혼란 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다."

"행동 무선설비는 운용 중 전파혼란 가능성이 있음"

### NCC Compliance Notice

取得輪軸轉速之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信，指依電信管理法規定業之無線電通信。低功率射頻器材須符合合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

應遵守電磁干擾防護系統之操作。

應遵守指向性天線只准應用於固定式點對點系統。

使用過度恐傷害視力

注意事項：

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘。
- (2) 未滿 2 歲幼兒不宜看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時。

### EU & UK Compliance Notice



**EU Compliance Statement:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the Directive 2014/53/EU, Directive 2012/19/EU (WEEE), Directive 2011/65/EU (RoHS), and Regulation 1907/2006 (REACH). A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
EU contact address: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**GB Compliance Statement:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. hereby declares that this device (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Radio Equipment Regulations 2017, the Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012.

A copy of the GB Declaration of Conformity and PSE SOC are available online at [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

**Declaración de conformidad de la UE:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara por la presente que este dispositivo (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) cumple con los requisitos esenciales y demás disposiciones pertinentes de la Directiva 2014/53/UE, la Directiva 2012/19/UE (REE), la Directiva 2011/65/UE (ROHS) y el Reglamento 1907/2006 (REACH).

Puede obtener una copia de la Declaración de conformidad de la UE en línea en [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Dirección de contacto en la UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Alemania

**EU-nalevingsverklaring:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. verklaart hierbij dat dit apparaat (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de Richtlijn 2014/53/EU, Richtlijn 2012/19/UE (AEEA), Richtlijn 2011/65/UE (ROHS) en Verordening 1907/2006 (REACH).

Een kopie van de EU-conformiteitsverklaring is online beschikbaar op [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Contactadres EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Duitsland

**Declaración de Conformidade da UE:** A SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declara pelo presente que este dispositivo (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições pertinentes da Diretiva 2014/53/UE, da Diretiva 2012/19/UE (REE), da Diretiva 2011/65/UE (ROHS) e do Regulamento 1907/2006 (REACH).

Uma cópia da Declaração de Conformidade da UE está disponível online em [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Endereço de contacto da UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Alemanha

**Declarazione di conformità UE:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il presente dispositivo (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2012/19/UE (RAEE), Direttiva 2011/65/UE (ROHS) e del Regolamento 1907/2006 (REACH).

Una copia della Dichiarazione di conformità UE è disponibile online all'indirizzo [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Indirizzo di contatto per l'UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania

**Déclaration de conformité UE :** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. déclare par la présente que l'appareil (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) est en conformité avec les exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE, de la Directive 2012/19/UE (DEEE), de la Directive 2011/65/UE (ROHS) et du Règlement 1907/2006 (REACH).

Une copie de la Déclaration de conformité UE est disponible en ligne à l'adresse [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Adresse de contact UE : DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Allemagne

### PRÉCAUTIONS D'USAGE DE L'APPAREIL

Utilisez pas l'appareil dans un hôpital, un avion ou un équipement automobile en raison des radiofréquences qui peuvent produire des interférences  
-Maintenez la distance minimale de 15 cm entre votre appareil et un stimulateur cardiaque pour éviter toute interférence

Eloigner les équipements radioélectriques du ventre des femmes enceintes.

Eloigner les équipements radioélectriques du bas-ventre des adolescents.

Le débit d'absorption spécifique (DAS) local quantifie l'exposition de l'utilisateur aux ondes électromagnétiques de l'équipement concerné. Le DAS maximal autorisé est de 2 W/kg pour la tête et le tronc et de 4 W/kg pour les membres.

La ou les valeurs du débit d'absorption spécifique des TKPL2: DAS tronc: 0.355W/kg

**EU-Konformitätserklärung** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklärt hiermit, dass dieses Gerät (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE, der Richtlinie 2012/19/UE (WEEE), der Richtlinie 2011/65/UE (RoHS) und der Verordnung 1907/2006 (REACH) entspricht.  
Eine Kopie der EU-Konformitätserklärung ist online verfügbar unter [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
EU-Kontaktadresse: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Декларация за съответствие на ЕС:** С настоящото SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че това устройство (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) е в съответствие с основните изисквания и други приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕО, Директива 2012/19/ЕО (ОЕЕО), Директива 2011/65/ЕО (ROHS) и Регламент 1907/2006 (REACH).

Екземпляр от Декларацията за съответствие на ЕС е достъпен онлайн на адрес [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Адрес за контакт в ЕС: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Германия

**EU prohlášení o shodě:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. tímto prohlašuje, že toto zařízení (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/EU, směrnice 2012/19/UE (DEEE), směrnice 2011/65/UE (ROHS) a nařízení 1907/2006 (REACH).  
Kopie EU prohlášení o shodě je k dispozici online na adrese [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Kontaktní adresa v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Německo

**EU-overensstemmelseserklæring:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer hermed, at denne enhed (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) er i overensstemmelse med de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i direktiv 2014/53/UE, direktiv 2012/19/UE (WEEE), direktiv 2011/65/UE (ROHS) og forordning 1907/2006 (REACH).  
En kopi af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig online på [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Kontaktadresse i EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Tyskland

**Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ:** Η SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η παρούσα συσκευή (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ, της οδηγίας 2012/19/ΕΕ (ΑΠΗΕ), της οδηγίας 2011/65/ΕΕ (ROHS) και του κανονισμού 1907/2006 (REACH).

Αντίγραφο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στο διαδικτυακό τμήμα [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Διεύθυνση επικοινωνίας ΕΕ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Γερμανία

**Europa Liidu vastavusdeklaratsioon:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. kinnitab kaastavale, et seade (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) vastab direktiivi 2014/53/EÜ, direktiivi 2012/19/EÜ (WEEE), direktiivi 2011/65/EÜ (ROHS) ja määruse 1907/2006 (REACH) põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele.

Europa Liidu vastavusdeklaratsioon saadaval järgmisel aadressil: [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Europa Liidu kontaktkaadress: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksamaa

**ES atitikties deklaracija:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD.\* patvirtina, kad prietaisai (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) atitinka esminius reikalavimus bei kitas susijusias nuostatas, kurias nurodo šios Direktyvos 2014/53/ES, Direktyvos 2012/19/ES (EAE), Direktyvos 2011/65/ES (ROHS) ir Reglamentas 1907/2006 (REACH).

ES atitikties deklaracijos kopija pateikiama adresu [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

ES adresas ryšiams: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vokietija

**ES atilbistas paziņojums:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ir šo paziņojuma, ka šī ierīce (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) atbilst Direktīvas 2014/53/ES, Direktīvas 2012/19/UE (EAE), Direktīvas 2011/65/ES (ROHS) un Regulas 1907/2006 (REACH) būtiskajām prasībām un citiem ar tās satīstajiem noteikumiem.

ES atilbistas deklarācijas kopiju pieejama tiešsaistē vietnē [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

ES kontaktaadrese: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Vācija

**EU-vaatimustenmukaistuslausunto:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa täten, että tämä laite (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) on direktivin 2014/53/EU, direktiivin 2012/19/EU (WEEE) olennaisista vaatimuksista ja muiden asiaankuuluvien määräysten mukainen, direktiivi 2011/65/EU (ROHS) ja asetus 1907/2006 (REACH).  
EU-vaatimustenmukaistusvakuutuksesta on saatavilla verkossa osoitteessa [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

EU-yhteysosoite: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Saksa

**Ráites Comhlíonta AE:** Dearbhaíonn SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa täten, että tämä laite (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) ghmárfháir le ceangais flúor-riachtanacha agus fórlácha abhartha eile de Treoir 2014/53/AE, Treoir 2012/19/AE (WEEE), Treoir 2011/65/AE (ROHS), agus Rialachán 1907/2006 (REACH).

Tá cóip de Dhearbhó Comhlíonachta an AE ar fáil ar líne ag [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Seoladh teagmhála an AE: DJI GmbH, Tionscail 12, 97618, Niederlauer, An Gearmáin

**EU Deklarazjoni ta' Konformitàta:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. b'drân tididkijara li dan il-mudell tal-apparat (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) huwa konformi mar-reqwiziti essenzjali u dispożizzjonijiet oħra rilevanti ta' Direttiva 2014/53/UE, Direttiva 2012/19/UE (WEEE), Direttiva 2011/65/UE (ROHS), u Regolament 1907/2006 (REACH).

Kopja tal-Dikjarazjoni ta' Konformitàta UE hija disponibbli online fuq [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)

Indirizz ta' kuntatt UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Declaratie de conformitate UE:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. declară prin prezenta că acest dispozitiv (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDD-U50C/TKPL2)) este în conformitate cu cerințele esențiale și alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE, Directivei 2012/19/UE (DEE), Directivei 2011/65/UE (ROHS) și Regulamentului 1907/2006 (REACH).

O copia a Declarației de conformitate UE este disponibilă online la [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Adresa de contact UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germania



**Izjava EU o skladnosti:** Družba SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. s tem izjavlja, da je ta naprava (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDZ-U50C/TKPL2)) sklada z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU, Direktive 2012/19/EU (WEEE), Direktive 2011/65/EU (ROHS) in Uredbe 1907/2006 (REACH).  
Kopija izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnu na povezavi [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Kontaktirajte naslov v EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemčija

**Izjava EU o skladnosti:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ovime izjavljamo da je ovaj uređaj (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDZ-U50C/TKPL2)) skladan osnovnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU, Direktive 2012/19/EU (WEEE), Direktive 2011/65/EU (ROHS) i Uredbe 1907/2006 (REACH).

Kopija izjave EU o skladnosti dostupna je na mreži na [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Adresa za kontakt u EU: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Njemačka

**Vyhlasenie o zhode s predpismi EÚ:** Spoločnosť SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDZ-U50C/TKPL2)) je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EU, smernice 2012/19/EU (WEEE), smernice 2011/65/EU (ROHS) a nariadenia 1907/2006 (REACH).

Kopija vyhlásenia o zhode pre EÚ je k dispozícii online na lokalite [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Kontaktná adresa v EÚ: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Nemecko

**Declaración de conformidad UE:** Firma SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. niniejszym deklaruje, że urządzenie (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDZ-U50C/TKPL2)) jest zgodne z zasadniczymi wymogami i innymi stosownymi przepisami Dyrektywy 2014/53/UE, Dyrektywy 2012/19/UE (WEEE), Dyrektywy 2011/65/UE (ROHS), Rozporządzenia 1907/2006 (REACH).  
Kopia Deklaracji zgodności UE jest dostępna pod adresem internetowym [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Adres kontaktowy UE: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Niemcy

**EU megfelelőségi nyilatkozat:** Az SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. ezen nyilatkozattal, hogy az eszköz (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDZ-U50C/TKPL2)) megfelel a következők alapvető követelményeinek, és az vonatkozó előírásainak: a 2014/53/EU irányelv, a 2012/19/EU irányelv (WEEE), a 2011/65/EU irányelv (ROHS) és az 1907/2006-os rendelet (REACH).

Az EU Megfelelőségi nyilatkozat egy példányát elérhető a következő címen: [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Kapcsolattartási cím az EU-ben: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Németország

**EU-forskrån om överensstämmelse:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. intygar härmed att denna enhet (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDZ-U50C/TKPL2)) är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i Direktiv 2014/53/EU, Direktiv 2012/19/EU (WEEE), Direktiv 2011/65/EU (ROHS) och Förordning 1907/2006 (REACH).

En kopia av EU-forskrån om överensstämmelse finns online på [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
Kontaktadress för EU/DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Germany

**Samravnýriřijiny ES:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. lysir því hér með yfir að tæki (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDZ-U50C/TKPL2)) og í samræmi við grunnkröfur og önnur viðeigandi ákvæði frá tilskipun 2014/53/ESB, tilskipun 2012/19/ESB (WEEE), tilskipun 2011/65/ESB (ROHS), og reglugerð 1907/2006 (REACH).

Afrif af samravnýriřijiny ESB er aðgengilegt á netinu á [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance)  
ESB tengiliur heimilisfang: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Þýskaland

**AU Unglukli Beyan:** SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD., bu cihazın (DJI AGRAS T55/DJI RC Plus 2 (3WVDZ-U50C/TKPL2)) Direktif 2014/53/AB, Direktif 2012/19/AB (WEEE), Direktif 2011/65/AB (ROHS) ve Yönetmelik 1907/2006 (REACH) temel gerekliliklerini yan sıra diğer ilgili hükümleriyede uyumlu olduğunu beyan eder.  
AU Unglukli Beyan'ın bir kopyası çevrimiçi olarak [www.dji.com/euro-compliance](http://www.dji.com/euro-compliance) adresinden bulunabilir  
AU İletişim adresi: DJI GmbH, Industriestrasse 12, 97618, Niederlauer, Almanya

### Environmentally friendly disposal

Old electrical appliances must not be disposed of together with the residual waste, but have to be disposed of separately. The disposal at the communal collecting point via private persons is free. The owner of old appliances is responsible to bring the appliances to these collecting points or to similar collection points. With this little personal effort, you contribute to recycle valuable raw materials and the treatment of toxic substances.

### Umweltfreundliche Entsorgung

Dies ist das Symbol für die getrennte Sammlung von Elektro- und Elektronikgeräten. Elektrogeräte dürfen nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt werden (einschließlich Batterien, Akkus und Lampen), sondern müssen separat entsorgt werden. Die Entsorgung an der kommunalen Sammelstelle durch Privatpersonen oder an den von Händlern oder Herstellern eingerichteten Sammelstellen ist kostenlos. Der Besitzer von Altgeräten ist dafür verantwortlich, die persönlichen oder vertraulichen Daten auf den zu entsorgenden Altgeräten zu löschen und die Geräte zu diesen oder ähnlichen Sammelstellen zu bringen. Die Händler sind verpflichtet, Elektrogeräte für dich kostenlos zurückzunehmen. Durch diesen geringen Aufwand kannst du zur Wiederverwertung von wertvollen Rohmaterialien beitragen und dafür sorgen, dass umweltschädliche und giftige Substanzen ordnungsgemäß unschädlich gemacht werden.

### Tratamiento de residuos responsable con el medio ambiente

Los aparatos eléctricos viejos no pueden desecharse junto con los residuos orgánicos, sino que deben ser desechados por separado. Existen puntos limpios donde los ciudadanos pueden dejar estos aparatos gratis. El propietario de los aparatos viejos es responsable de llevarlos a estos puntos limpios o similares puntos de recogida. Con este pequeño esfuerzo estás contribuyendo a reciclar valiosas materias primas y al tratamiento de residuos tóxicos.

### Mise au rebut écologique

Les appareils électriques usagés ne doivent pas être éliminés avec les déchets résiduels. Ils doivent être éliminés séparément. La mise au rebut au point de collecte municipal par l'intermédiaire de particuliers est gratuite. Il est recommandé au propriétaire des appareils usagés de les apporter à ces points de collecte ou à des points de collecte similaires. Avec ce petit effort personnel, vous contribuez au recyclage de matières premières précieuses et au traitement des substances toxiques.

### Smaltimento elettrico

I vecchi dispositivi elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti residui, ma devono essere smaltiti separatamente. Lo smaltimento da parte di soggetti privati presso i punti di raccolta è gratuito. È responsabilità del proprietario dei vecchi dispositivi portarli presso tali punti di raccolta o punti di raccolta analoghi. Grazie a questo piccolo impegno personale contribuirete al riciclo di materie prime preziose e al corretto trattamento di sostanze tossiche.

### Milieuvriendelijke afvoeren

Oude elektrische apparaten mogen niet worden weggegooid samen met het restafval, maar moeten afzonderlijk worden afgevoerd. Afvoeren via het gemeentelijke inzamelpunt is gratis voor particulieren. De eigenaar van oude toestellen is verantwoordelijk voor het inleveren van de apparaten op een deel van vergelijkbare inzamelpunten. Met deze kleine persoonlijke inspanning lever je een bijdrage aan de recycling van waardevolle grondstoffen en de verwerking van giftige stoffen.

### Eliminación ecológica

Os aparelhos elétricos antigos não podem ser eliminados juntamente com os materiais residuais. Têm de ser eliminados separadamente. A eliminação no ponto de recolha público através de entidades particulares é gratuita. É da responsabilidade do proprietário de aparelhos antigos levá-los a estes pontos de recolha ou a pontos de recolha semelhantes. Com este pequeno esforço pessoal, contribui para a reciclagem de matérias-primas teis e para o tratamento de substâncias tóxicas.

### Исхвърляне с оглед опазване на околната среда

Старите електрически уреди не трябва да се изхвърлят заедно с битовите отпадъци, а отделно. Исхвърлянето в общинския пункт за събиране на отпадъци от частни лица е безплатно. Собственикът на старите уреди е отговорен за пренасянето на уредите до този или до подобни събирателни пунктове. С това малко собствено усилие допринасяте за рециклирането на ценни суровини и за обработката на токсичните вещества.

### Ekologicky šetrná likvidace

Stará elektrická zařízení nesmějí být likvidována spolu se zbytkovým odpadem, ale musí být likvidována samostatně. Likvidace na komunálních sběrných místech prostřednictvím soukromých osob je bezplatná. Vlastník starých zařízení odpovídá za to, že je donese do těchto sběrných míst nebo na obdobná sběrná místa. Tímto můžete přispět k recyklaci hodnotných surovin a zpracování toxických látek.

### Miljøvennlig bortskaffelse

Gamle elektriske apparater må ikke bortskaffes sammen med restaffald, men skal bortskaffes separat. Bortskaffelse på et fælles indsamlings- og gratis for privatpersoner. Ejere af gamle apparater er ansvarlige for at bringe apparater hen til disse indsamlingssteder eller til lignende indsamlingssteder. Med denne lille personlige indsats bidrager du til genanvendelse af værdifulde råvarer og behandling af giftige stoffer.

### Απορριφή φιλική προς το περιβάλλον

Οι παλιές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορριπτόνται μαζί με το υπολειμματικό απόβλητο, αλλά ξεχωριστά. Η απόρριψή τους στο δημοτικό σημείο συλλογής μέσω ιδιωτών γίνεται χωρίς χρέωση. Ο κάτοχος παλιών συσκευών είναι υπεύθυνος για τη μεταφορά των συσκευών σε αυτά ή παρόμοια σημεία συλλογής. Μέσω της ατομικής σας προσπάθειας, συμβάλλετε στην ανακύκλωση πολύτιμων πρώτων υλών και στην επεξεργασία των τοξικών ουσιών.

### Keskonnosäästlik kasutusel kõrvaldamine

Vanade elektriseadmeid ei tohi ära viiseta koos olmejäätmetega, vaid tuleb koguda ja kasutada kõrvaldada eraldi. Kohaliku omavalitsuse erakoloonikarumude kogumispunkti on arandamine tasuta. Vanade seadmete sellistesse või samastesse kogumispunkti on õigustatud sõltuvalt eest vastutavast seadmeomanikult. Selle väikesel tsükliks panustate aegade väärtusliku toorme ringluses võetule ja mürgiste ainete töötlemisele.

### Utilizavimas nenekiant aplinkai

Senų elektrinių prietaisų negalima išmesti kartu su buitiniems atliekomis; juos būtina atvežti atskirai. Tokių prietaisų utilizavimas per komunalinius atliekų surinkimo punktus yra nemokamas. Elektrinių prietaisų savininkai utilizuojamas prietaisus privalo pridurti į atitinkamus arba analogiškus atliekų surinkimo punktus. Tiesiog būdami, įdėdami nedaug pastangų, prisidėsite prie vertingų medžiagų perdavimo ir aplinkos apsaugojimo nuo toksiškų medžiagų.

### Veide drauglīga atkritumu likvidāšana

Vēcas elektriskās ierīces nedrīkst likvidēt kopā ar pārējiem atkritumiem, bet tas jālieto atsevišķi. Privatpersonām atkritumu likvidāšana komunālajā savākšanās punktā ir bez maksas. Vecu ierīču īpašnieki ir atbildīgi par ierīču nogādāšanu šajos savākšanās punktos vai līdzīgos savākšanās punktos. Ar šī nelielā personiskajām pūlēm jūs veicināt vidi un ietaupiet naudu atkritumu izvešanai pārstrādā un toksisko vielu atpūdi.

### Hävtämningen ympäristöystävälliselti

Muhoja sähkölaitteita ei saa hävittää kaatopaikkajätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen. Kunnallisella keräyspisteestään viemien on yksityishenkilöille ilmaista. Vanhojen laitteiden oimistaja vastaa laitteiden toimittamisesta kyseisiin keräyspisteisiin tai vastaaviin. Tällai vähällinen henkilökohtaisella vailla edistää oimastusta osittain arvokkaiden raaka-ainien kierrattaja ja ympäristön alinäänsä käästelyä.

### Dýskart neamdihjóbbháðsðin chomshæð

Niær chert seinghæðháðsðin leictræca a dhýskart leið er dramhall írmærchæð, cátt caithreaf idá chur de lóimh astú féin. Tá a dhýskart ag íonard ballúicháid chur ag daoine próbháðháðsðin san áisce. Tá freaghract ar úinéir seinghæðháðsðin na gléasána a thabhairt chur na hionaidháðsðin sin nó chug íonaid háðsðin chun cineál céanna. Le hiaracht háðsðin háðsðin mar sin, dhúndúid te le hámhábháir luochmára a athchúrsáil agus le substánti tóscainéach a chuirháir

### Rimi iljirrsipetta i-ambient

L-pparat elektriku qadim na gñandux jintrema fikimien ma skart residu, idá gñandux jintrema b'mod separabil. Rimi iljirrsipetta ta gñir komunali minn persuni privati huoma b'ejn. Is-it ta' apparat qadim huoma responsabil biex iljirrsipetta gñandux iljirrsipetta ta gñir-jew 'fpostjet tal-gñir simli. B'dan i-hisfor: persuni gñir, inti tkabritwixxi gñar-ridkálq ta' materja prima prezzuża u gñib-tradiment ta' sustanzi tossici.

### Eliminare ecologică

Aparatur electrice vechi nu trebuie aruncate odată cu deșeurile reziduale, ci trebuie eliminate separat. Eliminarea în cadrul punctului de colectare local de către persoane fizice este gratuită. Proprietarii de aparate vechi sunt responsabili pentru transportul acestora la respectivele puncte de colectare sau la alte

puncte de colectare similare. Prin acest efort personal nesemnificativ, puteţi contribui la reciclarea materialelor prime valoroase şi la tratarea substanţelor toxice.

#### Okolju prijazno odlaganje

Stariji električni aparati ne smete odvreći skupaj s ostanki odpadkov, temveč ločeno. Odlaganje na komunalnem zbirnem mestu je za fizične osebe brezplačno. Lastnik starih naprav je odgovoren, da jih pripelje do teh ali podobnih zbirnih mest. S tako malo osebnega truda prispevate k recikliranju dragocennih surovin in obdelavi strupenih snovi.

#### Ekološko odlaganje

Stari električni uređaji ne smiju se odlagati zajedno s kućnim otpadom, već ih treba odlagati odvojeno. Odlaganje na komunalnom sabirnom mjestu od strane privatnih osoba je besplatno. Vlasnik starih uređaja dužan je donijeti uređaje do tih sabirnih mjesta ili sličnih sabirnih mjesta. Ovim malim osobnim naporom doprinosite recikliranju vrijednih sirovina i pravilnoj obradi otrovnih tvari.

#### Ekološkička likvidacija

Stare elektrosprebice sa nesmú likvidovat spolu so zvyškovým odpadom, ale musia sa zlikvidovat samostatne. Likvidácia v komunálnom zbernom mieste prostredníctvom súkromných osôb je bezplatná. Majiteľ starých spotrebičov je zodpovedný za prinesenie spotrebičov na tieto zberné miesta alebo na podobné zberné miesta. Týmto malým osobným úsilím prispievate k recyklovaniu cenných surovín a spracovaniu toxických látok.

#### Utilizacija prijazna dla šrodowiska

Nie można usuwać starych urządzeń elektrycznych wraz z pozostałymi odpadami. Wymagają one oddzielnej utylizacji. Utylizacja przez osoby prywatne w punkcie zbiórki odpadów komunalnych jest darmowa. Właściciel starych urządzeń jest odpowiedzialny za dostarczenie ich do takich lub podobnych punktów zbiórki. Zadając sobie tak niewielki trud, przyczyniasz się do recyklingu cennych surowców i odpowiedniego postępowania z substancjami toksycznymi.

#### Környezetbarát hulladékkezelés

A régi elektromos készülékeket nem szabad a nem szelektíven gyűjtött hulladékkal együtt kidobni, hanem a hulladékkezelésüket elkülönítve kell végezni. A közösségi gyűjtőponton a magánszemélyek ingyenesen leadhatják ezeket. A régi készülékek tulajdonosai felelnek azért, hogy a készülékeket ezekre a gyűjtőpontokra, vagy más gyűjtőpontokra elhozzák. Ezzel a kis személyes erőfeszítéssel Ön is hozzájárul az értékes nyersanyagok újrahasznosításához és a mérgező anyagok kezeléséhez.

#### Miljövänsig hantering av avfall

Gamla elektriska apparater får inte kasseras tillsammans med restavfallet utan måste kasseras separat. Kassering på den lokala insamlingsplatsen för privatpersoner är gratis. Ägaren av gamla apparater ansvarar för att ta apparaterna till dessa insamlingsplatser eller till liknande insamlingsplatser. Med denna lilla personliga insats bidrar du till återvinning av värdefulla råvaror och hantering av giftiga ämnen.

#### Umhverfisvæn förgun

Ekki má farga gömlum raftækjum með úrgangsléifum, heldur þarf að farga þeim sérstaklega. Förgun á almennum söfnunarstöðum er ókeypis fyrir einstaklinga. Eignandi gamalla tækja ber ábyrgð á að koma með tækin á þessa söfnunarstaði eða á svipaða söfnunarstaði. Með þessu litla persónulega átaki stuðlar þú að endurvinnslu verámatra hráefna og meðferð eitruelfna.

#### Čevre dostu bertaraf

Eski elektrikli cihazlar, diğer atıklarla birlikte bertaraf edilmemel, ayrıca atılmalıdır. Özel kişiler aracılığıyla genel toplama noktasına bertaraf işlemi ücretsiz olarak yapılmaktadır. Eski cihazların sahibi, cihazları bu toplama noktalarna veya benzer toplama noktalarna getirmekten sorumludur. Bu az miktardaki kişisel çabayla, değerli ham maddelerin geri dönüşürülmesine ve toksik maddelerin işleme alınmasına katkıda bulunmuş olursunuz.



Contact

DJI SUPPORT



Facebook



YouTube



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

This content is subject to change without prior notice.

DJI and AGRAS are trademarks of DJI.

Copyright © 2026 DJI All Rights Reserved.

Ce contenu est susceptible d'être modifié sans préavis.

DJI et AGRAS sont des marques commerciales de DJI.

Copyright © 2026 DJI Tous droits réservés.



YCB25S00380402